

パーティ Dec10 vol.204 FREE 毎月1日発行
 無料送付お申込みは www.parti.com.sg まで

パーティ

忘年会・新年会
 特集

今夜の主演は肉?魚?
 メインから考えるお店選び

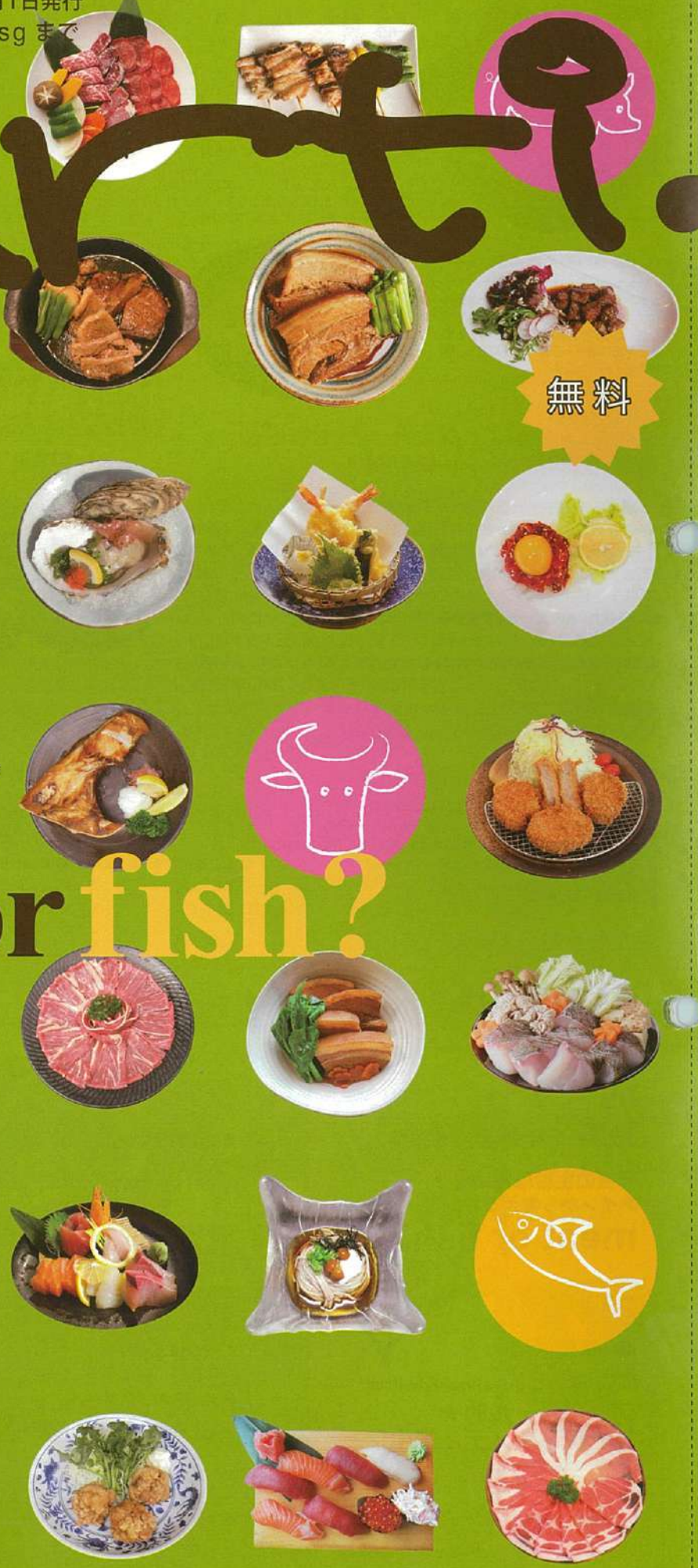
meat or fish?

第2特集

はじめよう! facebook&twitter
 シンガポールの★ソーシャルメディア生活

Special Interview
 AKB48

新連載スタート!
 パティシエの Sweet Talk



無料

parti. パティ December 10 vol. 204 2010年12月発行 \$50 発行/Parti Pte Ltd. 11011 Lengkok Bahru #01-452 Singapore 150001 TEL: (65) 6474-8003 FAX: (65) 6474-5703

四川豆花飯荘有名シェフ:

曾鋒 ZENG FENG

と行くグルメツアーIN

ホーチミン3日間 発:1月14日【金】
 帰:1月16日【日】

※シェフによる中華&ベトナム料理教室つき

参加者に豪華な

特典

- 1 先着20名様申込割引50ドルオフ♪
- 2 天府茶館ハイティバウチャー全員にプレゼント♪
- 3 四川豆花飯荘のダイニング券(200ドル)を1名様に♪
- 4 旅行保険30%お値引き♪
- 5 現地マイバスツアー10%お値引き♪

■ 旅行内容

- ◎ シンガポール航空のエコミークラス往復運賃
- ◎ サイゴン パーク ロイヤルホテル2泊、朝食付き
- ◎ ZENG FENGシェフの四川料理とサイゴンパークロイヤルホテルのシェフによるベトナム料理教室*
- ◎ 2日目ランチ、半日観光付き
- ◎ 空港、ホテル間往復送迎、JTBエスコートガイド

■ 料金

	大人*	大人	子供
1名ご利用	\$998	\$848	添い寝6才未満 \$458
2名ご利用	\$888	\$738	2名ご利用 \$618
3名ご利用	\$868	\$718	3名ご利用 \$598

* 料理教室ご参加いただく方

特別企画:

四川豆花飯荘
 Si Chuan Dou Hua Restaurant

PARKROYAL SAIGON JTB



マンダリン
 ギャラリー店

333 Orchard Rd #02-17 Mandarin Gallery (マンダリンギャラリー内)

TEL: 6735-2345 FAX: 6597-0880

Email: jtbtravelsaloon.sg@jtbap.com

営業時間: 10:30~21:00 (毎日) ※旧正月を除く



SPECIAL INTERVIEW

AKB48

“会いに行けるアイドル”がはるばるシンガポールに、会いに来てくれた！
11月12日、「アニメ・フェスティバル・アジア(AFAX)」の一環として、今や人気絶頂のアイドル「AKB48」が東南アジア初ライブを敢行。ライブ当日の共同インタビューでは、地元メディアからの珍質問にも見事な切り返して、世界トップアイドルを狙う実力の片鱗を見せてくれました。

世界に向けて、新しいパフォーマンスをしたい

——シンガポールの印象は？

秋元： 空港から街全体がすごくきれいで、本当に先進国だなと思いました。コンビニなどのお店に行っても、至る所に日本の物や、日本語があるんですね。色んな言葉や、色んな文化に寛容な国なんだなと思い、来れたことを光栄に思っています。

——メンバーの人数が多いメリットとデメリットは？

秋元： 良いところは、今日もアキバのシアターでライブを行っていますし、ドラマのお仕事をしているメンバーがいたり、海外でライブをしているメンバーがいたり、同時にいろいろ動いて、色んなところで私たちを知っていただける機会があることです。デメリットは、エレベーターに一回で乗れないこととか(笑)。

——他のメンバーのお仕事のほうがよくなったと思うことはある？

秋元： それはないですが、海外に行くことが多くなってきて、行った先で外国の文化に触れることができるので、スケジュールが合わず行けないメンバーからは「私も海外行きた

かったな」という話は結構出ますね。なのでお土産を買って少しでも気分を感じてもらおうと思います。

——人数が多いなかで、目立つために意識していることは？

宮澤： 私はボーイッシュで元気なところが自分の魅力だと思っているので、どう生かせるか考えています。

渡辺： 私はよくファンの方から人間離れしたCGみたいって言われるので、そういうCGのようなアイドルらしさみたいのを前に出していきたいです。

——恋愛禁止条例、破るとどうなるの？

秋元： 今までなかったのではありません……。

——中国マーケットには注目してる？好きな中国人アーティストは？

秋元： はい、注目しています！ 私が好きなのは、『チャーリーズ・エンジェル』に出ていたルーシー・リューさんとか。

——海外ライブで心がけていることは？

秋元： それぞれライブの盛り上げ方とか、パフォーマンスの仕方っていうのはお国柄に合



AKB48
秋元康氏によるアイドルプロジェクト。10月リリースの最新曲『Beginner』が日本で3年ぶりとなるミリオンセラーを達成。今回の来星で、昨年のパリ、今年7月のLAとあわせ、欧州・米国・アジアの世界3大地域の「日本ポップカルチャー祭典」を制覇。

ったものを心がけています。いつもより激しく踊ってみたりとか。なるべくその国の母国語でしゃべるようにして、少しでも距離を縮めていきたいと思っています。今回は、東南アジア初ライブなので、観客のみなさんの反応を見つつ、ライブの途中にもメンバーと話をしたりして決めていきたいです。あと、いろいろ観光したので、地元ネタなども盛り込んでいきたいですね。マーライオンもみんな記念写真を撮ったので。(実際のライブでは、英語で自己紹介を行い、マーライオンやナイトサファリに行った話を披露。大いに会場を盛り上げました)

——日本のエンターテインメントを背負う「AKB48」。今後、世界へ向けてどんなパフォーマンスをしたい？

宮澤： 国を超えて、同世代にすぐ共感できる歌詞とか、振付だとかになっているので、楽しんでもらいたいです。アイドルなんだけど、「こんなこともやっちゃうんだ！」という新しいパフォーマンスをもっとできればと思います。

今後も彼女たちの活躍に要注目！

1. 共同インタビューに参加したメンバー。左から小森果実さん、宮澤佐江さん、河西智美さん、渡辺麻友さん、秋元才加さん、前田亜美さん。ライブには16名のメンバーが登場した。2. キュートな笑顔のまゆゆこと、渡辺麻友さん。3. 地元メディアの質問にも利発な受け答えでインタビューに応じた秋元才加さん。4. 今年3年目となったAFAXは、前回は凄くスケールで大成功。アニソン界の帝王・水木一郎やSCANDALのライブも盛り上がった。



PARTI REPORT

TOKYO WALKER

レストラン



味のちゃんぽん

▼味増バターちゃんぽん(10.80ドル)
海外初進出となる九州発のちゃんぽん専門店。豚骨、鶏ガラ、そして野菜を煮込んで仕上げた風味豊かなスープに、たっぷりの具が入って大満足一杯。

北海道らーめん奥原流「久楽」

▲白味噌らーめん(12.80ドル)
札幌発の味噌ラーメンが自慢。北海道産の大豆を使った白味噌ベースのスープは甘くまろやか。名古屋の八丁味噌を使用した赤味噌ベースはコクが際立ち、飲み口にもぴったり。



家族亭

▼釜揚げうどん、かき揚げ天セット(11.80ドル)
大阪で誕生し、63年の歴史を誇るそば・うどんの人気店。厳選された素材を用い、挽きたて、打ちたて、茹でたてにこだわり、幅広い層から支持を集める。サクサク衣の海老天も美味。

ラーメン・そば・うどん・ちゃんぽん

日本の麺カルチャー再発見！

いまやシンガポールで、花盛りのジャパニーズ・ラーメン。しかし皆さんよくご存知の通り、日本が誇る麺料理は、ラーメンだけにあらず。今年10月末、ブラザシンガポール4階に誕生した「TOKYO WALKER」は、7000平方フィートの広いスペースに、4店舗の麺料理レストランが集結。ラーメンの「味千拉麺」「久楽」、そば・うどんの「家族亭」、そして「味のちゃんぽん」が軒を連ね、バリエーション豊かな日本の麺文化を披露しています。

さらに奥に進むと、実はもう一軒。「LET'S SWEETS」は、日本人パティシエが腕を振るうスイーツがたっぷりのビュッフェレストランです。足を踏み入れるだけで、なんだかワクワクする「TOKYO WALKER」。さあ、味巡りにしに出かけよう！

TOKYO WALKER

68 Orchard Rd #04-01 Plaza Singapura
味千拉麺 Tel: 6837-0191 久楽 Tel: 6333-9280
家族亭 Tel: 6333-9285 味のちゃんぽん Tel: 6333-9287
LET'S SWEETS Tel: 6333-9286

12:00~22:00



味千拉麺

▶こがし黒マヨラーメン(10ドル)
熊本ラーメンを源流に、バラエティー豊富なラーメンを展開し、シンガポールで不動の人気を得る「味千拉麺」。ニンニクと豚の背脂をじっくり燻で焦がしたマヨ油を加えた一杯は、香ばしさが食欲をそそる。



LET'S SWEETS

▲ビュッフェ(ランチ15.80ドル、子供11.80ドル、ディナー大人18.80ドル、子供12.80ドル)※休日はそれぞれプラス1ドル
日本人パティシエが心を込めて作るスイーツとお食事メニューが食べ放題！



CONTENTS

05 特集 忘年会・新年会特集

今夜の主役は肉？魚？
メインから考えるお店選び
meat or fish?

22 第2特集

はじめよう！ facebook&twitter
シンガポールの★
ソーシャルメディア生活

- 02 PARTI REPORT TOKYO WALKER
- 03 スペシャルインタビュー AKB48

- 04 パティシエの Sweet Talk ティラミス
- 15 美肌相談サロン 自努力
- 16 PARTI REPORT クリスマスは日本語教会に
- 17 マガジンアンテナ Crafts Beautiful / Perfectly Polished Nail Boutique
- 19 マガジンアンテナ ニホンプレミアムクリニック / KiZoo&MaMaroo
- 21 心ひも解くヒント 飲酒が問題となるとき
- 24 農園からのエアメール カブ
- 25 シンガポールの住宅・不動産事情 佐藤さんの住宅探し32
- 27 マーライオンとワルツ 食虫調査と試食
- 28 時事刻々 水利と親水
- 29 シンガポールの健康生活 マイコプラス肺炎

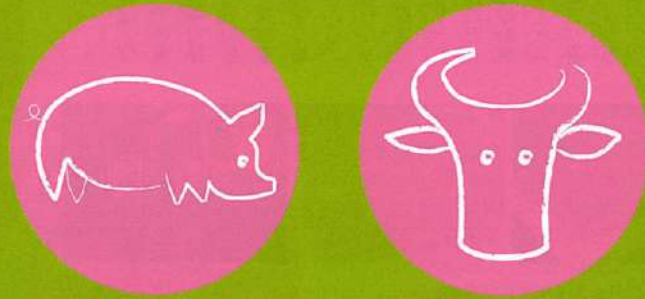
No.204 2010.12.1

parti.

- 31 働く女性の「キャリア相談室」 キャリア・デザイン
- 32 アロマセラピー物語 マンダリン
- 33 在外やぶにらみ たかが(?)ラーメンされどラーメン
- 34 まちママ Spa Boutique
- 35 つれづれシンガポール シンガポールの教育事情は柔軟、でもキアス〜気質なのかな？
- 37 伝言板 Jalan Jalan
- 38 インフォメーション
- 39 イベント情報

■ パルティ MICA(P)147/10/2010
■ Publisher Parti Pte Ltd
Blk 61 Lengkok Bahru #01-452 Singapore 150061
info@parti.com.sg
Tel: 6474-8003 Fax: 6474-6703
■ Chief Editor Takamori Tetsuo
■ Sales Kawai Kanichiro (kawai@parti.com.sg)
■ Writer Aoki Asami / Uchinaka Sanae / Nitta Kumi
■ Designer Aihara Yuki
■ Printer Innotech Communication Pte Ltd

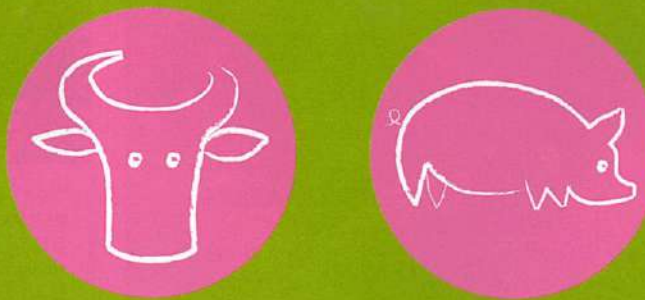




忘年会・新年会特集

今夜の主演は肉？魚？
メインから考えるお店選び

meat or fish?



とかく集まって外食する名目が目白押し!の年末年始は、お店選びも一苦労。今回パルティが提案するのは「食べたいものから探すレストラン」。年末年始に向けて、各店一押しの肉料理・魚料理を一挙ご紹介! 魚で攻めたい宴席もあり、がっつり肉なメンバーの時もあり。食のテーマを決めれば、宴会も一段違った盛り上がり!

sweets

SWEETS/Chika Hatakeyama

Parti Topic Line Up

- BEAUTY □EDUCATION
- HEALTH □HOUSE
- LIFE □COLUMN
- CAREER □FOOD

高山 知佳

パティシエの専門学校として有名な東京製菓学校を卒業。東京のケーキショップ、イタリアンレストラン勤務後、2008年シンガポールへ、天賦のインスピレーションと緻密さで「LET'S SWEETS」のチーフシェフとして活躍中。

パティシエの Sweet Talk



ティラミス Tiramisù

1.「ぼーっとしているときは、だいたいケーキのことを妄想してます。あのチーズと、このフルーツは合うかもか」と笑う知佳さん。2.東京製菓学校では、TVチャンピオンなどでも有名なパティシエ・中村勇氏に師事し、胸を磨く。3.日本人パティシエの作る繊細で、見目麗しいケーキたち。



メインの甘いクリームを引き立てるココアパウダーをかけすぎるとお世でしようので、適量がポイント



卵白は使わず、卵黄だけ使用してコクを出し、砂糖少なめの適度な甘さで仕上げました。こざっぱりしたクリームチーズと、自家製生クリームのコシが決め手。

少し硬めに焼き上げたココアのスポンジに、エスプレッソとシロップを染み込ませ、ケーキのマクセントに。

大人女子の疲れを癒す
至福のビター&スイート感

北イタリア生まれのティラミス。その名の意味は「私を引っ張り上げて」から転じて「私を元気づけて」。甘いクリームとほろ苦いエスプレッソの香りが、今日も仕事に、家事に、頑張った大人女子たちの気分を底上げしてくれるのかもしれない。私がケーキを作り始めたのも、「食べる人をハッピーにしたい!」という気持ちから。10歳のときに家にやって来たオープンレンジで、チーズケーキを焼いたのが始まりです。本を見ながら、一人で作ったのですが、食べたみんながとっても喜んでくれたんです。それ以来、友達のパースデーなど、事あるごとにケーキを焼いていました。

このティラミスは、東京のイタリアンで働いていたときに、先輩に教えていただいたもの。ティラミスは、学校で習ったり、自分で創作したりと、いろいろ作ってきましたが、このお店の味をひと口食べた途端、惚れ込んでしまいました。クリームが重くならず、ふんわりした感じが絶妙。それを再現するために、クリームチーズを白っぽくなるまで、しっかりホイップするひと手間が加えられているんです。シンガポールで、この味を再現するために、素材選びは試行錯誤の日々でした。クリームチーズだけで何種類を試したことが……。この情熱だけは誰にも負けないかも(笑)。隠し味にラム酒をきかせた特製ティラミス。ちょっと大人な味を、楽しんでください。

LET'S SWEETS

68 Orchard Rd #04-01 Plaza Singapura Tel: 6333-9286 12:00 ~ 22:00

- ※お食事とデザートとのビュッフェスタイルとなります。
- ランチ 大人15.80ドル、子供11.80ドル ●ディナー 大人18.80ドル、子供12.80ドル (休日はそれぞれプラス1ドル)
- ※ブギス店では違うメニューが楽しめます。

ラッフルシティーに
ぼてじゅうOPEN!
本場大阪のお好み焼を食いなはれ!
ぶた肉お好み焼 \$9.80

同じく
千のちゃんぽんOPEN!
本場九州のちゃんぽん専門店が登場!
味噌バターちゃんぽん \$10.80
(ちゃんぽんセットは\$13.80~)

ぼてじゅう
252 North Bridge Rd #B1-75
Raffles City Shopping Centre
Tel: 6338-5584
11:30~22:00、無休

千のちゃんぽん
Tel: 6338-5584
11:30~22:00、無休

ブラザシガブーラ&ブギスで大人気!
日本人パティシエが作るスイーツ
"Let's Sweets"
フードコーナーも
充実!
20種以上のスイーツが集合!
ビュッフェランチ \$15.80 (子供\$11.80)
ビュッフェディナー \$18.80 (子供\$12.80)

ブラザシガブーラ店
68 Orchard Rd #04-01
Plaza Singapura
Tel: 6333-9286
12:00~22:00 無休

ブギス店
200 Victoria Str #02-49
Bugis Junction
Tel: 6338-0817
12:00~16:30、
17:30~22:00 無休

※休日は1ドル加算 ※子供は身長130cm以下



RAKUICHI
楽市
☎6474-2143

幹事の株も上がる、大満足の海鮮尽くし

「100ドル前後で言い魚を……」そんな難題にお悩みの幹事さん。デンプシーの隠れ家ダイニング「楽市」をお忘れでは？ 宴会用に、「いいものを、ちょっとずつ、いろいろ」の心憎いコースを用意してくれたのは、吉祥寺の寿司屋で修行を積み、日本人の食の愉しみ方を熟知した料理長。カウンターに生簀を構え、築地と博多から週4回空輸で届く魚介は味も鮮度もピカイチ。センスのいい空間と盛り付け、明るいスタッフのホスピタリティで、宴席が盛り上がること間違いなし！

1.身も味噌もぎっしり詰まった「毛蟹」(26ドル)。2.わくわくする演出に、料理の出るたびに歓声が上がる。3.和モダンな個室は全部で3つ、最大28名収容。テラス席やガーデン席も。4.これが赤身!?と一度食べたら忘れられない、しっとり舌に残る極上の本鮪。

Promotion

アサヒビール(9ドル)が終日1 for 1!
もともとビールが1杯付いているコースに「さらに4杯飲んでも、税サ込みで一人100ドルほど、わかりやすいでしょ」と、幹事さん嬉し泣きの太っ腹プロモーション。

Data

デンプシー店 ●10 Dempsey Rd #01-22
☎6474-2143 (営)11:30~14:30、18:00~22:00、無休※年末年始も休まず営業※Far East SC店(#03-11)もあります。



楽市忘年会 & 新年会コース
68ドル

まったりと濃厚なアン肝に、生牡蠣ポン酢、人気の炙り寿司など、旬の鮮魚を味わい尽くす8品。アサヒビールと白玉ぜんざいがついているこの価格! ※1月末まで※2名様から(写真は2人前)

Miz Japanese Restaurant
みず
☎6225-5761

「和」の定番料理に宿る、料理人の確かな腕

タンジョンバガーエリアのシヨップハウスの一角に建つ隠れ家レストラン「MIZ」。お店を切り盛りするのは、日本や海外の5つ星ホテルや有名レストランで和食料理の腕を磨き上げた水島さん。美味しい料理とお手頃の値段が評判のお店です。
11月末には、店舗を拡張リノベーション。増設された2階には、最大24名のグループ利用も可能なお部屋を用意。前菜、お刺身、焼き物、鍋ものなどが揃う忘年会メニューで、料理人の技が宿る「MIZ」の定番を存分に味わって!



Promotion

宴会コース 50ドル~
・前菜からデザートまで、全6~7品
※基本50ドル、予算に応じて相談可。
※鍋物との組み合わせも可。※飲み放題2時間(30ドル)、延長1時間につき(5ドル)。

Data

●7 Craig Rd ☎6225-5761/5961
(営)12:00~15:00(LO14:30)、18:00~23:00(22:30)、第3日曜日休
mzoo129@hotmail.co.jp



サーモンの照り焼き 11ドル

当店オリジナルの照り焼きダレをサツと絡めた一品。炭火でじっくり焼いたサーモンの旨さと、甘さ抑え目のタレの相性が抜群。ランチセット(12ドル)でも人気のメニュー。



1.店内のインテリアも和モードに一新。淡いライトが障子風に施された壁を照らす。2.ボリューム感のあるお刺身は日本から直送。3.「ディナーセット」は、自家製漬物、カツオ出汁の効いた出汁巻き卵の前菜に、魚やお肉のメインで17ドル。

YAKINIKUTEI AO-CHAN
焼肉亭 青ちゃん
☎6735-6457

まさに究極、厚切りタンの口福

15周年を迎えた「青ちゃん」の愛され続ける理由は、その徹底した哲学にあり! 「雌と雄でも臭みが違ふ」と、自らの舌で納得できる肉のみを、採算度外視で提供。例えば「厚切り塩タン」は最高級のタンのさらに根元、ピンク色をした柔らかく、一部分だけを切り出した厳選の極み。「五感で楽しんで欲しい」と、盛り付けの美しさにこだわりの、日本の行事には正月の振舞い酒などのさりげないサービスも。お肉の満足感に加えて、温かさで元気ももたらせて。きっと明日も頑張れる!



Data

●100 Orchard Rd #02-22/26
Concorde Hotel & S.C. ☎6735-6457
(営)12:15~14:30、月~金 18:00~23:00、土日祝 15:00~23:30、無休
※年末年始も休まず営業

1.バルティ読者だけに隠しメニューを公開! 噛むほどに味わい深い「和牛の大判焼き」(17.80ドル)は酒飲みさんにオススメ。メニューには無いが「バルティを見て」とオーダーして。2.3.これまた貴重な「上カルビ」(19.30ドル)に「んにく唐揚げ」(5.30ドル)は不動の人気。4.フロア中にいい香りが充満。



厚切り塩タン 17.50ドル



焼き縮みの出ない堂々たる厚み! この厚みでこの柔らかさが出せるのは、1本からわずか2割も採れない極上の部分だけ。サクッと歯切れの良い食感最高の一音に尽きる。

Promotion

いいちこ&一刻者 半額!
今年も一年ありがとう、の気持ちを込めて、「いいちこ」を34ドル(通常68ドル)、「一刻者」を42.50ドル(通常85ドル)と半額に! ※12月末まで



串焼き 2.20ドル~(1本)

素材の選び方、塩の振り方ひとつに技術とセンスが要求される串焼き。一番人気の「アスパラ巻き」(3.20ドル)は絶妙な塩加減。ピリ辛味噌が決め手の「和牛味噌焼」(4ドル)もはずせない。



KUSHIGIN
串銀
☎6238-6860

じっくりと旨み引き出す炭火の魅力

炭火の煙と香りに誘われ暖簾をくぐる! そんな至福の時間を手頃に楽しめるのが「串銀」の魅力。なかでも10ドルネットの「日替わりランチ」は、豚キムチ炒めにアジフライなど、あつたか家庭料理を毎日だてて味わえちゃう! 在星ライブの強い味方です。
熟練職人が煙を操りふっくらと焼き上げる串焼きは、外は香ばしく中はジューシー。今回その串焼きを「見て、感じて、心ゆくまで味わって」と、おまかせ食べ放題を実施! 落ち着いた和の空間で、技の冴える串々を味わい尽くして。



Promotion

おまかせ串焼き食べ放題コース
・前菜4種・おまかせ串焼き/68ドル
※アジ一尾、刺身+タタキ
※12月末まで
※3名様ご利用で赤ワイン1本サービス



Data

●5 Koek Rd #01-01 Cuppage Plaza
☎6238-6860 (営)11:45~14:30、18:00~22:30、無休 ※年末年始も休まず営業

1.前菜四種には、この時期嬉しいアン肝が。2.ブリッと身の締まり、ほどよく脂が乗った新鮮なアジは半身を刺身、半身をタタキに。3.テーブル席、カウンター、10名までの個室あり。

NANBANTEI
南蛮亭
☎6733-5666

焼き鳥の名匠の炭火焼「ブリかま」が凄い

シンガポール焼鳥店のパイ
オニア「南蛮亭」。この道35年
の田中さんは確固たる地位を
確立した今もなお、焼き台の
前に立ち続け素材仕入れにも
目を光らせて続けます。田中さ
んの信念は、日本と変わらぬ
味。ローカル向けに味を変え
ることはしない、ただひたす
らしい仕事を続けるのみ。こ
の魂が串にしっかりと込められ
ローカル、日本人を問わず多
くのファンで店内は賑わいま
す。店内中央に位置する特注
の特大焼き台は圧巻。肉のみ
ならず、「ブリかま」などの魚介
や野菜の串焼きも必食です！



ブリかま 40ドル

知る人ぞ知る南蛮亭の「ブリかま」。九州から空
輸で届くブリかまを炭火でじっくり焼き上げます。
「塩は譲れない」という田中さん。日本産塩の甘
みと旨みを感じながらどうぞ！



1.南蛮亭の焼き鳥が美味しいのは
言わずもがなですが、トマトペー
コン巻も衝撃のうまさ。突き出し
の野菜スティックの味も日本の
味！2.いさぎ塩焼き。皮はパリッと
中はジューシー、これも外せない。

Data
●14 Scotts Rd #05-132
Far East Plaza ☎6733-5666
☎12:00~14:30, 18:00~22:30, 無休
※忘年会メニューはお問い合わせを



3.田中さんは世界中に焼き鳥店
を立ち上げた実力者。それでも
今なお焼き台の前に、「男」の生
き様を背中が語ります。



ズワイガニ鍋 28ドル(2~3人前)

生でも食せる鮮度の良いズワイガニは、芳醇な甘い身がぎゅー。鍋なので白菜や椎茸など、たっぷりと野菜が摂れるのもうれしい。単品オーダーはもちろん、58ドルコースの目玉としても登場。



ぐつぐつ煮立って、野菜がしんなりしてきたら食べごろ。



En Japanese Dining Bar
えん
☎6735-2212



朗報！今年のズワイガニは甘い身がぎゅーですよ。

今年10周年を迎えた「えん」のメニューは、なんと200種以上！沖縄風居酒屋として、琉球料理をはじめ、鮮度にこだわった寿司・刺身、新作の和フュージョンなど、豊富なラインナップ。「リクエス」に添えつつ、お客様と一緒にお店をつくってきましてと柴田店長は語ります。

この時期、楽しい忘年会・新年会コース。注目は、ズワイガニ鍋。今年の北海道産は、例年に比べて良質で、身入りが良いとか。いつもの店でいつもの仲間と、冬季限定の味覚に陶酔する、スペシャルな夜を。



1.滅多に「美味しい」と言わない柴田店長も「これは、美味しいです！」と断言する和風サイコロステーキ(17.50ドル)。醤油ベースのソースがジューシーなサーロインを引き立てる。2.掘りごたつ式の座敷は、23名様以上で貸し切り可能。

Promotion

忘年会・新年会コース
・48ドルコース(9種、串焼き盛り合わせ、若鶏の唐揚げなど)
・58ドルコース(11種、和風サイコロステーキ、ズワイガニ鍋など)※4名様以上、3日前までにご予約。※プラス30ドルで2時間飲み放題、さらに10ドルでバージョンアップも可能。

Data

モハメドサルタン店●207 River Valley Rd #01-57 UE Square ☎6735-2212
(営)日~木 18:00~24:00(LO23:30)
金・土・祝前日 18:00~3:00(LO2:30)
※ハッピーアワー(18:00~20:00)は、ドリンク30%オフ、寿司・刺身50%オフ

OHSUMI
大隅

☎6235-6178

専門店です！
カラダ喜ぶ黒豚しゃぶしゃぶ

シンガポール唯一の豚しゃぶ専門店として親しまれる「大隅」。ひとたび和風の暖簾をくぐれば、にぎやかに鍋を囲む日本の年末の姿が！掘りごたつ式の座敷に、美しくスライスされたお肉が運ばれれば、自然と笑顔がこぼれます。きめ細やかなスタッフのサービスも嬉しいもの。

食べすぎ・飲みすぎの気になるこの季節も、ローカロリーで、二日酔い防止効果があるという豚肉だから、気兼ねなく杯を重ねられます。一年の締めくくりに相応しい、ご褒美しゃぶしゃぶを召し上がれ。



黒豚三種盛り合わせコース 45ドル

見よ！ ロース、肩ロース、豚バラの美しい盛り合わせ。部位ごとに異なる持ち味を楽しめる。小鉢、野菜盛り合わせ、うどん(またはラーメン)のセット。
※+10ドルで豆乳スープへの変更も可。(写真は一人前)



1.霜降り具合が絶妙な「US産和牛」(小鉢、野菜盛り合わせ、麺/85ドル)もお試しあれ！2.豚肉にはオリジナルのごまポン酢が◎。3.個室は4名~最大36名の宴会まで対応。「豚しゃぶ食べ飲み放題」(65ドル)も。



Data

●5 Koek Rd #03-24/28 Cuppage Plaza
☎6235-6178 (営)11:30~14:30(LO14:00), 18:00~22:30(LO22:00), 無休
※年末年始、旧正月も休まず営業



ひれかつセット(4P) 24.90ドル

厳選素材をこの「旨いとんかつ」に仕上げるのが熟練職人の技。包丁の入れ方ひとつで柔らかさがぐんと変わります。セットのキャベツ&ご飯はお代わり自由！(3P/20.90ドルもあり)



TONKICHI
とん吉
☎6238-7976

真心いっぱい、幸せのひれかつ

帰国したらきつと恋しくなる、そんな店がある。「とんかつはご飯を美味しく食べるためのもの」とさっぱりと言っている「とん吉」はまさにその一軒！毎朝手作りのパン粉はパン屋で特別に焼き上げ、長く住む人が「何年食べ続けても飽きないよう」と、手作りドレッシングにも心を配る。その真摯な姿勢が、サクサクの衣に噛むほどに肉の旨み溢れる、パーフェクトなとんかつを生み出すのでしよう。「居酒屋使いも大歓迎」とあって、今夜の主役はとんかつに決まり！



1,2.家族でも、カップルでも、一人でも、居心地の良い店内。3.薄切りロース肉を重ねたジューシーな『チーズ重ねかつ』(29.90ドル)は女性にも大人気。

Promotion

サッポロドラフト(マグ/9ドル) 1 for 1!

土日祝は終日、平日は18:00~ラストまで！かつ類は一つからでも注文可、おつまみ系も充実しているので、テラスでビアガーデン風を楽しむのも◎。

Data

●181 Orchard Rd, #07-06 Orchard Central
☎6238-7976 (営)11:00~23:00(LO22:00)
※ランチは~14:30, 無休※年末年始も休まず営業※伊勢丹スコップ 4F、高島屋 4F、サンテックシティ B1F にもあります



KOTOBUKI
寿
☎8127-6744

忘年会だもの、「鍋」がなくちゃ始まらない!

ジュロんで30数年の歴史を持つ「元祖日系居酒屋」の「寿」はタンジヨンバガー支店開設から3年目。500種を超えるメニューを誇り「食べたいものが絶対ある」の安心感で毎日通う常連さんも。忘年会シーズンを迎え、鍋メニューも準備完了。ふぐ、蟹などの冬の高級鍋も、リースナブルな鍋も、「寿」ならではの師走です。お座敷で鍋を囲んでワイワイとやらなくちゃ!とことん飲みたい忘年会。明会計なコース料理で幹事。たっぷりごん飲ましょ。



1.ふぐ刺し「てっさ」がメニューに! お値段は時価ですが、年に一度の自分へのご褒美に。2.毛蟹海鮮鍋は、蟹ミンが鍋に溶けだし昆布出汁と湿り合う至福の味。3.ビジネスマンが闊歩するタンジヨンバガー駅前の旧マセク・タワー1階に位置する「寿」。宴会コースは35ドルへ。コースは要予約。



海鮮鍋コース 50ドル

白子ボン酢、牡蠣酢、刺身、天ぷら、鰯ツネ焼、エビ明太チーズ焼き、海鮮鍋 (or タラチリ)、雑炊 (or うどん)、デザートのお忘年会お勧めコース。新鮮な鰯を叩いて作るツネ焼、美味しい!



Data
●8 Shenton Way #01-17
☎8127-6744
☎月~土 11:30~14:30, 17:30~22:30.
※日休、祝は夜のみ営業

MIMIGAR
沖縄家庭料理ダイニング
ミミガー
☎6235-1511

看板ネーネーが待つ、沖縄の美酒美食の一軒

「楽しくない」とイヤさあ〜と笑いながら、料理の下ごしらえに精を出す店長のKeiさん。多くの常連客からネーネー(姐さん)と慕われる所以は、料理人としての確かな腕と、琉球人らしい明らかな人柄。肩の力を抜きつつも、カウンター越しにお客さんへの気配りを怠りません。豊富なメニューも魅力。海ぶどうや島らっきよは、新鮮なものを沖縄から。生の落花生から作るじーまーみ豆腐など、手間暇かけた自家製の一品も自慢です。厳選された泡盛片手に、本場の味を楽しんで。



ラフテー 12ドル



まず豚肉を丸一日かけて茹で上げ、翌日、泡盛や軽だしてじっくり煮込んで完成させる珠玉の一品。丁寧に下処理のおかげで脂が抜けたお肉は、ヘルシー。箸でほろりと崩しながら、人気の泡盛「請福」とどうぞ。

Promotion

忘年会コース (飲み放題2時間付き) 80ドル
料理長お任せ 沖縄料理 or 沖縄料理+創作料理の11品 ※島らっきよ、ゴーヤチャンプル、ラフテー、沖縄そばは必須。



5. Keiさんは、カウンターの一人さまと話を花を咲かせることもしばしば。店内にちりばめられた琉球ガラスやウージ染めが、居心地のよい空間を演出。

Data
●1 Nanson Rd #01-08 The Gallery Hotel
@ Robertson Quay ☎6235-1511
☎18:00~24:00、土休
W/ http://mimigarsingapore.ti-da.net

TOMI SUSHI
富寿し
☎6333-4633

新潟直送の新米&旬の地魚に舌鼓

新潟発祥の「富寿し」は創業1954年の老舗。「ほとんどの食材が日本で出しているのと同じ」と妥協を許さぬ老舗気質で、とびきり新鮮な地魚はもちろん、木桶仕込みの寿し醤油、刺身用の生醤油、天然塩や熟成米酢まで直送するこだわり。なかでも、お米にうるさい新潟県民をも納得させるシャリの旨さは格別! 「美味しい魚をより安く」と気軽な値段設定も粋な心意気です。「自家製塩辛」(8ドル)など、仕入れて替わるオススメを着に、新潟の地酒に酔いたい!



Data
●9 Raffles Bv #03-04 Parco Marina Bay
☎6333-4633 (☎11:30~15:00 (LO14:30), 月~金 18:00~22:00 (LO21:45), 土日祝 17:30~22:00 (LO21:45), 無休
※年末年始も休まず営業

1. 上品な白木の個室(最大18席)は大切なおもてなしに。2. 一粒一粒が誇らしげに輝く。3. 甘くとろける本鱈の中トロをはじめ、極上ネタを破格で楽しめるランチ「にぎり・桜」(28ドル)。



寿し会席(要予約) 100ドル
※75ドルのコースもあり

日本海の旬の幸を贅沢に使って、刺身、焼、鍋、揚、寿しと、素材の持ち味を最大限に引き出した会席コース。目にも鮮やかな、四季を感じる品々をご堪能あれ。

NAGOMIYA
和み家
☎6285-0368

ホランドヴィレッジの隠れ家焼肉、コスパ良!

まるでヨーロッパの街にさまよいこんだような錯覚を起こさせるホランドのオシャレな雰囲気の中、日本スタイル焼肉がリーズナブルに食せるとあって「口コミで評判の「和み家」。店内は控えめな照明で洗練された内装に、寛げる掘りこたつ席を用意。提携の日本工場から直送される秘伝のタレが炭火で焼かれる柔らかい肉に絡み合い「ハーモニー」を奏でます。「同じ価格でこの質はよそでは食べられない。それは自信あり!」とオーナー。お得なランチも試して!



1. 和み家オリジナルの石焼ピビンバと天津飯のコラボ「石焼天津飯」(8.80ドル)。2. 店長自慢の「自家製キムチ」はマストオーダー。3. 4. 12月で開店1周年。12月から2月末までお得な食べ飲み放題を実施。詳しくはスタッフにお問い合わせ!

Data
●44 Jalan Merah Saga #01-52
☎6285-0368/9170-0777(日本語可)
☎月~金 12:00~14:30, 17:30~23:00 (LO22:30), 土日祝 12:00~23:00 (LO22:30)



Bコース 48ドル



忘年会好道の B コースにはもちろん定番焼肉の他にユッケ、ホルモン、和風サラダ、キムチ、ご飯もの(石焼ピビンバ・冷麺などから選択)、デザートでこの値段はお値打ち!



沖縄豚肉料理 (ラフテー&軟骨ソーキの網焼き) 各小7ドル・大12ドル

豚肉は6時間かけて煮込み、不要な脂が浮いてきたらその都度、捨てるという丁寧な下処理済み。ソーキは、注文が入ってから網焼きし、外はパリパリ、中はとろりとした食感に。丸ごと食べられる軟骨はコラーゲンたっぷり。



Nirai Kanai

琉球居酒屋ニライ・カナイ

☎6737-5811

今夜の飲み会は、胃も心もホッと和む琉球料理

師走のこの時期は、飲み会続きで心身ともにお疲れモードになりがち。そこでおすすめが、胃腸にやさしい沖縄野菜と、疲労回復に効果的なビタミンBたっぷりの豚肉料理を楽しめる「琉球長寿コース」。人気の海鮮生春巻き、ラフテー、軟骨ソーキの網焼きなど、11種の本格沖縄料理が、税込み35ドルとは、懐にも有り難いコースです。
また、何と言ってもこちらの魅力は、店全体に流れる沖縄を感じさせるリラックス感。カタイ話は抜きにして、今宵は心ゆくまで寛いで。



1.サーモンやマグロなど、鮮度の良い刺身を包み込んだ海鮮生春巻き(18.80ドル)。2.沖縄ソングが流れ、シーサーの置物や泡盛の瓶に囲まれていると、本当に沖縄に来た気分。

Promotion

人気の3コース
・琉球長寿コース
(11種の琉球料理 / 35ドル)
・特製鍋コース
(4種前菜+鍋 / 40ドル)
・和流酒宴コース
(11種の琉球・居酒屋料理 / 45ドル)
※全て税込み価格。
※コースご注文の方にもれなく沖縄産ウコンサプリ「酒家伝説」をプレゼント!
※追加40ドルで2時間飲み放題。

Data
タングリンス.C.店 ●19 Tanglin Rd #04-05
Tanglin S.C.
☎6737-5811 ☎18:00~25:00 (LO24:00)
※リヤンコート店もあります

SHINJUKU

新宿

☎6734-8436

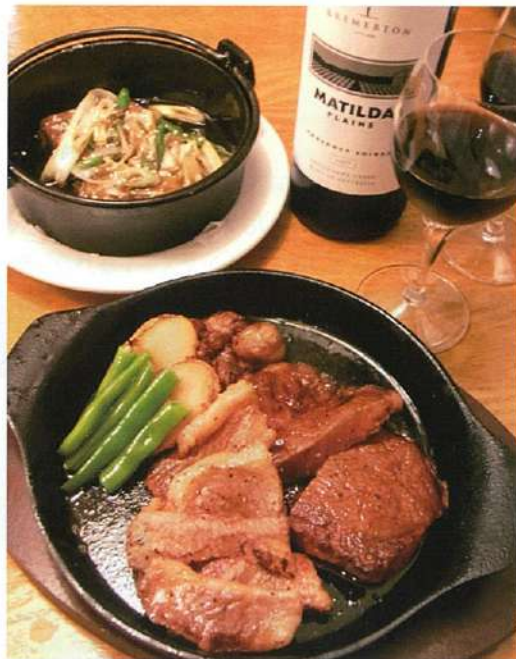
掘り炬燵個室、完成しました

シンガポールの第二の我が家、「新宿」に新しい個室が完成! 大宴会が出来るようになりまして。掘り炬燵式の座敷で、名物おかみの温かい笑顔に迎えられ、まるで「家飲み」のように寛いでしまおう。そして何より心に染みる家庭の味。元料理人のおかみと熟練料理長が「自分でも食べたものを」と考えてきた。日本人のための日本食。は200種近く、本日のオススメだけでも30種を超えます。
この冬は久々に国産和牛が入荷。おひとり様も大勢様も、グラス片手に嗚呼幸せ!



和牛食べ比べセット 180ドル

お箸で切れる鹿児島産フィレステーキは、おろしポン酢でシンプルに。US産和牛の照り焼き風ステーキ、カルビ焼きと3種の味を楽しもう。
※赤ワイン1本つき※12月末まで



1,2.店の奥に11月に出来たばかりの小さい個室。最大18人までOK。

Data
●22 Cavenagh Rd Hotel Grand Central
1st Floor (オーチャード、コンコルドホテル裏)
☎6734-8436 ☎18:00~25:00
日祝~23:00、無休 ※年末年始も休まず営業

3.これからは白子や鯖が美味しい季節。「パッテラ押し寿司」(20ドル)は必食。



しゃぶしゃぶ ※食べ放題メニュー

何皿だってお代わり自由! 野菜もお肉ももりもり食べたい。カツオと昆布のダシが効いたスープはそのままだも美味。ポン酢とごまダレで召し上がれ。



HIMAWARI

ひまわり

☎6272-1110

本格和食が100種類!
しゃぶしゃぶだって食べ放題

お財布を気にせず、おなか一杯お肉食べたい!を叶えてくれるのが「ひまわり」のアラカルト・ビュッフェ。食べ放題?と侮るなかれ。料理人層37年の仲間氏による和食はどれもオーダーが入ってから調理する出来立て、素材に妥協なしの本格派です。寿司や刺身はもちろん、揚げ出し豆腐に秋刀魚の塩焼き、すきやきも鉄板焼きもOKとくれば、いやでもテンションがあがります。11月にはチャンギ店もオープン。家族や気の置けない仲間とわいわい楽しみたい一軒です。

1.お肉は牛・豚・鶏の三種類(写真は牛)。2.食べ放題メニューには鮮度抜群の刺身盛り合わせも。3.カウンター席では炉辺焼きも楽しめる(食べ放題メニュー外)。



Data
Alexandra Rd 店 ●991B Alexandra Rd #01-08/09 ☎6272-1110
Changi店 ●(2010年11月オープン)
1 Changi Business Park Crescent #02-19 (Plaza 8) ☎6834-3313 ☎11:30~15:00 (LO14:30)、18:00~22:00 (LO21:30)、無休
※食べ放題:日~水、祝日 38.80、水~土、祝前日 40.80 ※飲み放題:38ドル



TSUBOHACHI

つぼ八

☎6835-7056

フレキシブルなもてなしが信条。ここに人情あり

浴衣姿のスタッフに導かれて、掘りこたつの席に着く。さて、今日は何を食べてようかとメニューを開くと、懐かしい居酒屋料理がずらり。「豊富なメニューがありさすが、全部うちが厨房で手作りなんです」と料理長を務める南部さん。つい故郷が恋しくなってしまう、そんな味が待っています。
お客さんの居心地の良さを一番に考え、味付けや、コース料理の内容変更などのリクエストも臨機応変に対応。ホールでは、浴衣が似合う竹林さんが柔和な笑顔で、日本のおもてなしの心を見せてくれます。

FISH! 寿司盛り合わせA 12.80ドル

“生”の素材にこだわり、冷凍物は極力入れず、鮮度抜群のネタを提供して大好評のメニュー。とろけるサーモンや、プチプチ弾けるイクラなど、8カンでこの価格は、食べなきゃ損!



1.店内は、日本の居酒屋スタイルで、肩肘張らずに寛げる。2.癒し系美人の竹林さんがお出迎え。3.料理長自慢の「串アラカルト10本」(17.80ドル)。山芋でふわふわ感を出した自家製つくねはマストライ!



Promotion

料理長おすすめ宴会プラン
すき焼き鍋コース(串焼き3点、刺身5点盛り、すき焼き鍋など11種類 / 40ドル) ※プラス30ドルで2時間飲み放題。

Data
●201 Victoria St Iluma @ Bugis #04-08/09/10 ☎6835-7056
☎日~木11:30~22:30 (LO21:50)、金土祝前日 11:30~23:00 (LO22:30)

「美肌相談サロン」



Bienvenue!

自努力 — 何歳になってもキレイと言われたい!

Yさんは、前回IPLフェイシャル(フォトフェイシャル)を初体験しました。後日、お肌はどのように変化したのでしょうか。

私: Yさん、こんにちは。この前のIPLフェイシャルはいかがでしたか?
 Y: それがね、あのあと一時帰国して、母からお肌がきれいだと言われたのよ。この歳になって母からきれいになったと言われるとは思っててもみなかったわ。
 私: よかったですね。お肌がワントーン明るくなりましたね。4回を目安に5、6週間おきぐらいにやっていたら、きれいになったお肌が安定して持続しやすくなると思います。
 Y: お肌にハリを持たせて、たるみ防止をしたければ、やはりIPLが一番いいと思う? RFというのもあるんですね。
 私: IPLもRFもお勧めではありますが、美顔効果が出やすいのは40代までと言われているのをご存知ですか? もちろん肌年齢という言葉があるように個人差はあります。Yさんは年齢の割にコシのあるお肌をお持ちですよ。
 Y: えー、そうなの? 私はぎりぎり40代でセーフだね。でも、どうして?
 私: カラダやお顔の筋力が加齢とともに衰えて、代謝が落ちるからなんです。お肌に合った基礎化粧品を使って滑らかなお肌を手に入れ、エステでハリのあるお肌をキープしてリフティング効果を出すには、それに応えることのできるお顔の筋力が必要です。私は50代に突入してから、お肌のパワーダウンを実感せずにはいられません。筋肉はマッサージをしますと血流がよくなって鍛えられます。フェイシャルマッサージをはじめ、IPLやRFもお顔の血流をよくする方法ですが、加齢の進んだお肌をエステで効果的に美しくするには、日常の筋肉トレーニングで下ごしらえをしたらうえていただく

Parti Topic Line Up
 BEAUTY EDUCATION
 HEALTH CHOUSE
 LIFE COLUMN
 CAREER FOOD



佐藤 薫

エステティシャン。ご主人の独立を機に、1996年より駐妻から一転し、エステサロン「マルリー」の経営者に。日本人ならではのきめ細かなカウンセリングとサービスでファン多し。

をお勧めしたいです。カラダとお顔の筋トレです。
 Y: 私は家でテレビを見ているときにいろいろやっているのよ。各種ストレッチやお顔の百面相、それに「コロコロ」もやっています。わざわざ時間を作って何かをやるのは面倒だと思うけれど、テレビを見ながらだと結構やれるんです。
 私: それに賛成、Yさんに一票入れます。「コロコロ」って小さなローラーをお顔に転がすやつね。
 Y: 佐藤さんも何かやっていますか?
 私: 私は朝食前、犬の散歩の帰りにリフトを使わず階段を登ったり、シャワーと一緒に顔のストレッチや10分程度のヨガは日課になっています。夜はたいてい眠気のせいで習慣にはなっていませんが、Yさんのようにテレビの前にヨガマットを敷いてストレッチをすることもあります。
 Y: 私ももう少しカラダに負荷のかかるエクササイズを何かやろうかな。
 私: きれいのためにあれこれ実行できそうなることを考えるのって楽しいですよ。

Point check! (まとめ)

年齢にかかわらず、運動不足は美容にとってNG。エクササイズは、ジムに通う、習うのがお好みの方もいるでしょう。ストレスなく楽しく、効果を感じられるマイスタイルを工夫してみてくださいね。お顔の筋トレもお忘れなく。

英会話誌上レッスン♪
 Native Phrases For Current Topics

■ クリスマスの予定は? ! [Dialogue]
 Hana: Are you doing anything for Christmas?
 (クリスマス何か予定ある?)
 Lisa: No, how about you? (無いよ。あなたは?)
 Hana: I don't have any plans yet. Do you want to do something together?
 (私もまだ予定立ててないの。何か一緒にしない?)
 Lisa: Sure, how about we go on a trip?
 (そうね。どこか旅行に行くってのはどう?)
 Hana: Great idea! (それいいね!)

■ It's about time 応用編
 Hana: Are you doing anything Friday night? (金曜の夜は何か予定ある?)
 Lisa: I don't think so, why? (無いと思うよ。なんで?)
 Hana: There's a food festival in Little India, do you want to go?
 (リトルインディアでフード・フェスティバルがあるんだって。行かない?)
 Lisa: That sounds great, I love Indian food. Can I bring some friends?
 (いいね! 私インド料理好きなの。お友達も連れてきていい?)
 Hana: Sure, the more the merrier.
 (もちろん。大勢いたらもっと楽しいもの!)

「何か予定ある?」と聞く場合は、「Are you doing anything?」フォーマルな場面では、「Do you have plans?」が適切な表現になります。さて、「How about + 名詞」、覚えていらっしゃいますか? 今回は、ステップアップして「+文」を使いました。「～するのはどう?」という意味になります。また、「応用編」に登場する「The more the merrier.」は、「多ければ多いほど良い(楽しい)」という意味。ネイティブの会話では頻出するフレーズなので、マスターしておくといでしょう。

Speak your mind!

ENGLISH LESSON

マイケル先生

Native Hills
 We wish you a merry christmas and a happy new year!

Native Hills English Language Centre
 30 Bideford Rd 07-02/03 Thongsia Bldg
 パラゴンタクシースタンド向かいビルディング1階SEIKO
 Tel: 6735-8330 (Ms.櫻田)
 E-mail: ksakurada@nativehills.com.sg
 www.nativehills.com.sg

Z'en Japanese Cuisine

ゼン

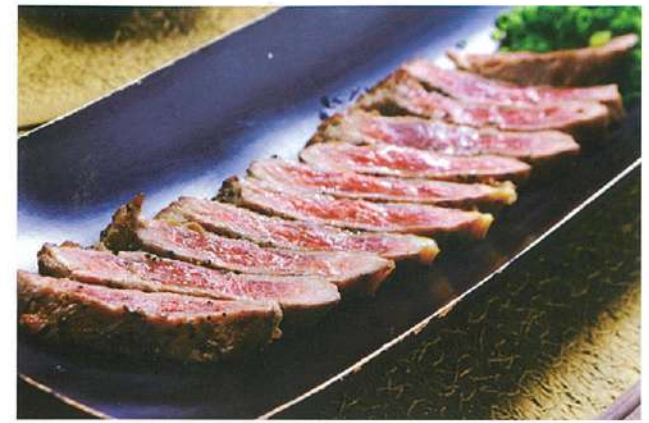
☎6732-3110



多国籍風和フュージョンに酔いしれる

工夫とアイデアを凝らしたフュージョン料理が人気のダイニング「ゼン」。毎年恒例の忘年会・新年会コース。今年「エコノミーバック」「宴会バック」「特選バック」の3種を用意。飲み放題付きで、TPOに合わせてチョイスできるお得で便利なプランです。今回はメニューもリニューアルし、新顔もデビュー。なかでも、日本人シェフと本場中国の料理人のコラボによる「海老チリソース」は絶品の美味しさです。

今宵は、Z'enがもてなす、多国籍の香り漂う、和フュージョンに酔いしれよう。



Promotion

料理長おすすめ宴会プラン (飲み放題 2時間付き)

- ・エコノミーバック (7種、若鶏のから揚げねぎソースなど / 55ドル)
 - ・宴会バック (9種、海老チリソース、牛ヒレサイコロステーキなど / 65ドル)
 - ・特選バック (9種、サーロインステーキ、お刺身など / 80ドル)
- ※2名様以上

Data
 ●205 River Valley Rd #01-75 UE Square
 ☎6732-3110
 営12:00~15:00 (LO14:20)、18:00~24:00 (LO23:20) 無休
 ※ランチは平日のみ

1.特選バックのステーキは涼しげな冷やしとろろそばで、漬け汁も美味しい。2.吹き抜けの開放感ある店内、テラス席は夜風が心地よい。3.高菜の食感がくせになる、ガーリック高菜チャーハンは定番の宴会メニュー。エコノミー&宴会バックでどうぞ。4.宴会バックに登場する海老チリソース。プリプリの海老を特製チリソースで炒めた自信の一品。



サーロインステーキ 32ドル

オーストラリア産プレミアムビーフのサーロインステーキ。白い網目と赤身が見目麗しき霜降り、柔らかくジューシー。すっきりとしたポン酢ソースがオススメ。特選バックでも食せる。



BON GOÛT
 ボングウ
 ☎6732-5234

自慢のネギチキンをワインと一緒に

クリスマスだって和食派さんのために、おふくろの味を提供する「ボングウ」がプチ・クリスマス気分を演出! 乾杯サイズのワインにおつまみが付いたお得な晩酌セットは、ご飯の前のおつまみと乾杯にぴったりです。毎日変わる多彩な日替わり家庭料理は、宴会の谷間の栄養補給にはぴったり。お正月には手作りおせち&関西風お雑煮も登場します。年末年始はホッとくつろげる心のオアシスで、本を片手にのんびりグラスを傾ける贅沢なひとときを!

1.サクサクのカツが載った「ボングウカツカレーライス」。2.お酒も続々と新入荷! (右)純米吟醸「玉乃光」(300ml/25ドル)はキリリと辛口。(中)すっきりした甘さの「スイートワイン」(360ml/24ドル) (左)「フルーツワイン」(200ml/13ドル)。3.店内では約2万冊の日本の書籍・漫画を販売。席で読むことも可。

12月限定★ワインで乾杯セット 18ドル



ワイン (赤 or 白どちらか一本)、ネギチキン、枝豆、スナック (写真外) のセット。定食でも大人気のネギチキンは驚くほどジューシー! タツタ風衣に秘密のネギダレが◎。



Data
 ●60 Robertson Quay #01-01 The Quayside ☎6732-5234
 営月~金 12:00~15:00 (LO14:30)、18:00~22:00 (LO21:30) 土日祝 12:00~22:00 (21:30)
 ※年末年始、旧正月も休まず営業
 ※料金はすべてネット価格

crafts school

ペーパーアートの「Crafts Beautiful」より
X'mas プロモーション

3Dペーパークラフト「ペーパーアート」教室のCrafts BeautifulがX'masプロモーション実施中。店内にずらりと並ぶペーパーアートやスクラップブックなどの材料が全品20%オフ。季節飾り、クリスマス関連が充実して見ただけでも楽しい今、新たに始めるチャンスです。

ペーパーアートとは18世紀ヨーロッパ発のハンドクラフトで、同じ模様の紙をシリコンやニス、小物などを用い、立体感を出していくもの。教室では、ご当地ならではの「ジムトンプソンの象」「シンガポール風景」「蘭」などを記念に挑戦する方が多いのだとか。生徒はランコートという場所柄、95%が日本人。授業は英語ですが、ジェニー先生は簡単な日本語も交えながら優しく熱心に指導してくれます。

お店にはちびっこも挑戦できる組み立て型の3Dパズル、立体感の出るマルベリーファイバーを使ったお絵かきキット、スタンプなど、手作りの楽しさが実感できるアイテムも充実。ちょっとしたX'masギフトにおすすめです。

Crafts Beautiful
クラフツ・ビューティフル

177 River Valley Rd #03-01 Liang Court
Tel: 6235-2330
www.craftsbeautiful.com.sg
月～金 10:00～21:00、土・日 11:00～20:00

プロモーション

- ペーパーアート&スクラップブックの材料 **20%オフ**
 - ギフトアイテム(一部を除く) **10%オフ**
- ※2010年12月末まで

パーティお勧め! Kidsギフト



3.キャラクターの3Dパズルは作って楽しい、遊んで楽しい。4.子供向けモザイクアート。上手に作って部屋に飾ろう! 5.子供でも簡単、本格アート気分が味わえる、ファイバーアート。

12月X'masプロモーション

ハンドジェルとベディキュアのお得なセット
ハンドジェル(グリッターグラデーション)
+クラシックベディキュア(ケア込み)
115ドル(通常135ドル)
+スパベディキュア(ケア・フットマスク込み)
135ドル(通常160ドル)
+フットジェル(単色・ケア込み)
165ドル(通常190ドル)
※コース+15ドルでドイツ式スペシャルフットケアにアップグレード。
※デザイン(ネイルアート)は別途。
※「PARTI」を見てとひと言。

1.手と足を2人のネイリストが同時進行。2.映画「パレックス」とOPIのスペシャルカラー、X'mas限定カラー。多色ラメぎっしりのパーティー仕様。3.爪にお花、スワロ、グラデーション! 編集Nの子供(3歳)も大喜び。綺麗なママ万歳! 4.キッズルームで、おもちゃ、絵本、DVDで遊びながらママを待機。

nail salon

X'masカラーのジェルネイルでキラキラ大変身!

ネイルの中でもその持ちの良さ(約3週間)と豊富なデザイン&カラー、とびきりのつや感で今や圧倒的な支持を誇るジェルネイル。ジェルネイルとは、丁寧に筆で塗り重ねたジェル状の樹脂をUVライトに照射して硬化させるもの。日本より割安でできることもあって、ここシンガポールでも大人気です。

「ジェルネイルやりたい、でも子供がいるから時間がなくて無理……」と思っていたあなたも諦めるのはまだ早い。街角ネイルサロン「Perfectly Polished Nail Boutique」ではご自身もママであるネイリストのMAYAKOさん発案のキッズルームを併設。もちろん、手をやりながらベディ(足)も同時進行。忙しいママも、時間のないOLさんも、この「姫方式」ならつま先から指先まで一気に大変身。また、足の角質の除去には、当地では珍しい専用マシンを使用したドイツ式フットケアを導入。柔らかく素足を取り戻せます。

サンダル生活で疲れ果てたかかとは、スパベディキュアとフットケアの組み合わせがオススメ!

Perfectly Polished Nail Boutique

14 Scotts Rd #02-14 Far East Plaza
Tel: 6836-2202 / 9238-2851 (日本語)
月～土 10:00～19:00(最終予約)日祝休
http://ameblo.jp/perfectlypolishednail/
ソークオフジェルネイル(バイオ使用)60ドル～
クラシックマニキュア/ベディキュア 30 / 40ドル～



1.ペーパーアートのほかに最近日本でも人気上昇中のスクラップブックの材料がワンストップで揃う。



2.クリスマスのペーパーアートに挑戦する編集N。思ったよりも上手にできるかも。



Singapore Japanese Christian Fellowship / International Japanese Church of Singapore
教会

シンガポール日本語キリスト教会 (Singapore Japanese Christian Fellowship) は、プロテスタントの信仰に基づいてキリスト教を信じる人々が、超教派で活動している日本語教会です。毎週日曜日午後2時半からSt.George's Churchに集まって、日本語で礼拝を行っています。オープンで静謐な雰囲気の中で神に感謝するひととき、改めて自分を見直すきっかけになるかもしれません。

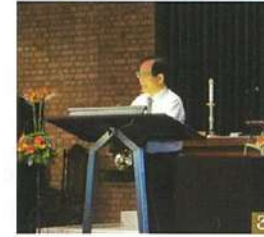
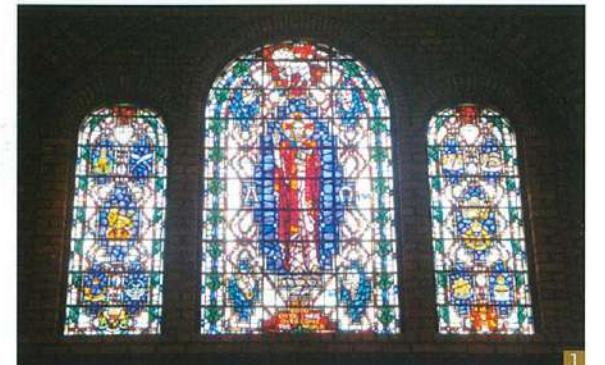
信者以外でも興味のある方ならどなたでも歓迎されます。

シンガポール日本語キリスト教会 (SJCF)

C/O St. George's Church, Minden Rd
Tel: 一般 9767-2479(渡部)
婦人会 8182-9466(古川)
E-mail: info@sjcf.org.sg
www.sjcf.org.sg

クリスマスのご案内

- ◆子どもと大人のクリスマス
12月12日(日) 14:30～16:30
- ◆キャンドルライトサービス
12月25日(土) 19:00～21:00
- ◆クリスマス礼拝
12月26日(日) 14:30～16:30



1.祭壇の後ろには、美しいステンドグラスがあり、訪れる者の心を癒す。2. SJCFでは女性だけで集まる婦人会などの小グループに分かれ、聖書研究会やスポーツなど気軽な交流を行っている。3. 神聖な教会で中澤牧師による説教に耳を傾けるひとときを。



Merry Christmas!

クリスマスは日本語教会に



1.毎回40～50人の参列者が訪れ、祈りを捧げる。2.日本語で説教する大谷牧師。3.アットホームな雰囲気の教会。4.「ポプラ文庫」は、教会のホールを借りて日本語の絵本・児童書の貸し出しを行う。毎月第2・第4金曜日15時からで、16時からはおはなし会も開催。

シンガポール国際日本語教会(International Japanese Church of Singapore)は、若い教会です。日本バプテスト連盟に加わる諸教会の祈りにより14年前に誕生しました。聖書を土台に置き、豊かなイエス・キリストとの交わりを与えられています。毎週日曜日の午後4時、Kay Poh Road Baptist Churchにて主日礼拝が行われています。信者でなくてもご興味があれば、遠慮なく参加できるアットホームな礼拝です。日本語でプログラムが進み(英語の同時通訳がつかます)、日本人牧師により説教が行われます。

シンガポール国際日本語教会(IJCS)

Kay Poh Road Baptist Church, 7 Kay Poh Rd
E-mail: ijcs5on@hotmail.com
http://ijcs.baptist-church.net/
ポプラ文庫について
E-mail: poplarb@gmail.com
ブログ: blog.livedoor.jp/spoplar

クリスマスのご案内

- ◆クリスマス礼拝
12月19日(日) 16:00～
- ◆クリスマス日礼拝
12月25日(土) 16:00～



clinic

インフルエンザのシーズン到来
無料接種のラストコール!

いよいよ冬本番、インフルエンザに注意が必要な季節です。1年中暑いシンガポールでも、北半球での流行のピーク(1~3月)にインフルエンザの流行が起きます。また、年末年始は観光旅行者の増加、日本への里帰りなどで人の出入りが増えます。お正月明けにはお土産のウィルスが蔓延……なんてことも。

そこで「予防」を大切にする「ニホンプレミアムクリニック」では、日本人コミュニティ内での流行を防ぐべく、12歳未満の子どもの予防接種を無料で実施中。「特に乳幼児、妊娠中の方、高齢者、呼吸器などに慢性疾患のある方は、重症になるリスクが高くなります。家族全員で予防することが重要」と、橋口院長。

また、赤道直下のシンガポールでは、南半球の影響を受け、6~8月にも流行が。多国籍の子どもが集まる幼稚園や学校は、特に感染源となりやすいもの。毎年の流行に応じてWHOが定めるワクチンですが、今シーズンは新型インフルエンザ(H1N1)にも対応。接種してから2~3週間後に効き始め、半年~1年は効果があります。備えあれば憂いなし、家族で予約して健やかな2011年を!



1.9歳以上は1回の接種。12歳以上\$25。ドイツ製ワクチンを使用。2.これまでも「子宮頸がん予防接種」「心疾患リスク検診」などを無料で社会貢献。3.日本人主治医の診察の下、症状に応じて専門医を呼ぶ「専門医の出前」が好評。

ニホンプレミアムクリニック

Novena Medical Center
10 Sinaran Drive #11-12/13/30
(MRTノヴィナ駅直結、ノヴィナスクエア2内)
Tel: 6397-2002
月~金 9:00~12:30/14:00~17:30、土 9:00~13:00
夜間・日曜診療 月~金 17:30~20:00、日 10:00~12:30
時間外連絡先 Tel: 81-110-119 平日 23:00まで、土 21:00まで
www.nihonpremiumclinic.com



インフルエンザの予防接種キャンペーン

12歳未満のお子様を対象に、季節性&新型インフルエンザのワクチン接種を12月未まで無料提供中(要予約/日本パスポート保持者/母子手帳持参)。

kids class

週2のお預かり教室「ポップキッズ」に潜入!

KiZroo&MaMarooが11月より開講した、日本人の幼稚園教諭有資格者による未就園児のためのお預かり教室「ポップキッズ」に潜入取材敢行! この日は1歳半~4歳までの元気いっぱいの子びつて達が先生と一緒に秋の葉っぱを工作したり、手型をとったり。こちらの特徴は縦割り保育。大きい子ども小さい子どもみんな一緒に部屋で、お互いを思いやり合いながら過ごします。小さな手で一生懸命、工作をするお兄ちゃんの後ろで、チラチラ見ながらヨチヨチ歩く赤ちゃん、なんとも微笑ましい光景です。

先生の目配りはさすがプロ。週2回、1日3時間、少人数制、日本語環境、交通至便なオーチャードに立地、と初めての母子分離にはびつたりの条件が揃っています。申し込みは1か月間からOK、というのも嬉しいポイント。Eis幼稚園の姉妹施設でもあり、日本の四季を意識したプログラムも特徴です。

KiZroo & MaMaroo

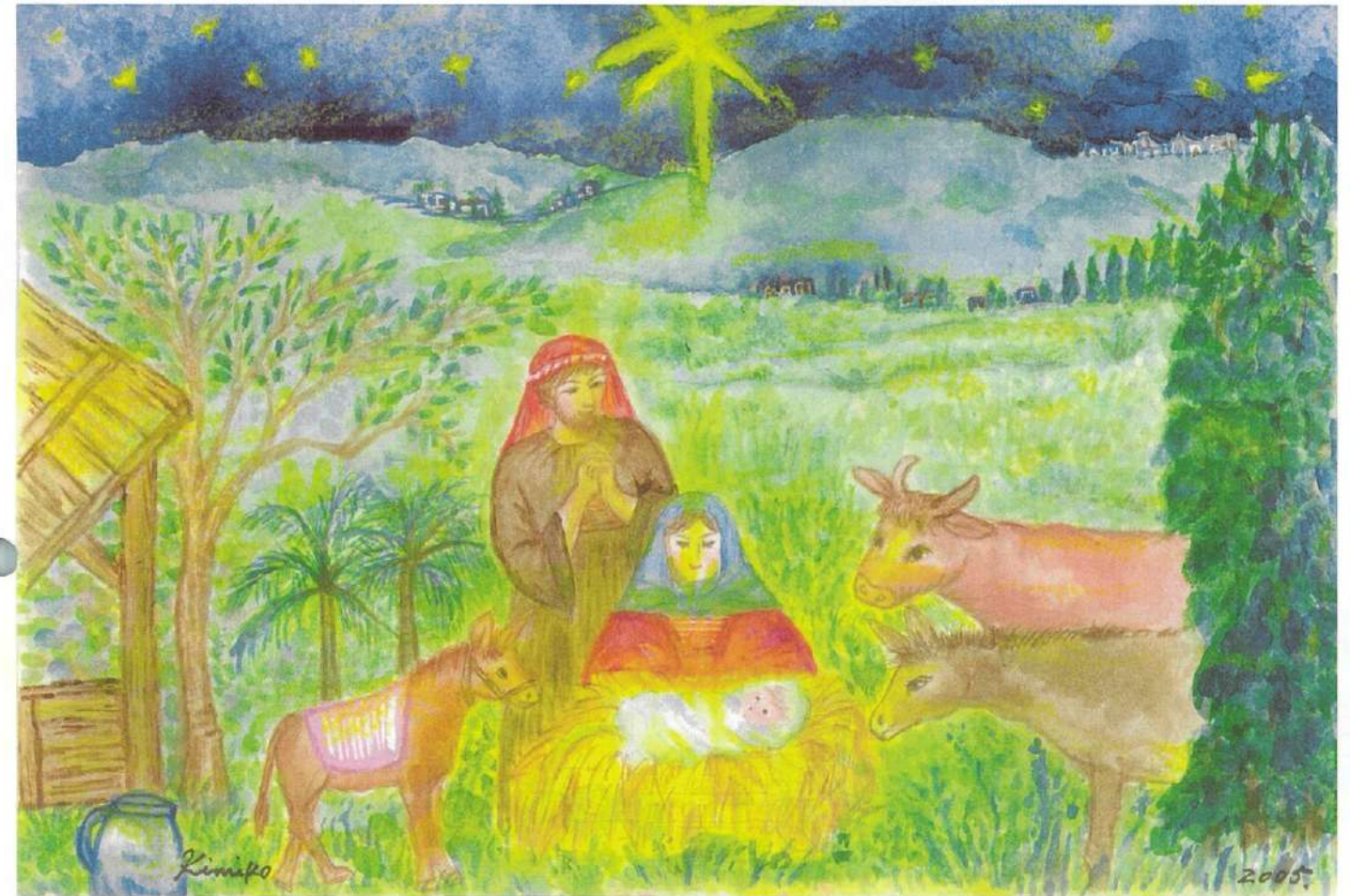
19 Tanglin Rd #05-18 Tanglin Shopping Centre
Tel: 6736-1636/9816-1063 (日本語)
otoiawase@kizroo.com
月~金 9:30~17:00、土 9:30~13:00、日・祝休
ポップキッズ POPKIZ
月・水/火・木 9:30~12:30
対象年齢: 1歳半~4歳



1,2.今日は「秋のはっぱを作ろう」。鋭意制作中。3.(写真右)直子さん・和希君「この3時間の間にいろんなことが済ませられ助かります!」。(写真左)典子さん・英璃ちゃん・明璃ちゃん「習いたての手遊びを家でも披露してくれます。親子とも幸せです」。4,5.ポップキッズ以外にも、「ミュージッククラス」、「ホームエイドクラス(事故予防・応急処置)」、「インファンタマッサージ」など各種プログラムが揃う。ベビーシッターもあり。



Higher Ground
希望の峰



クリスマスは希望です
Christmas is our hope

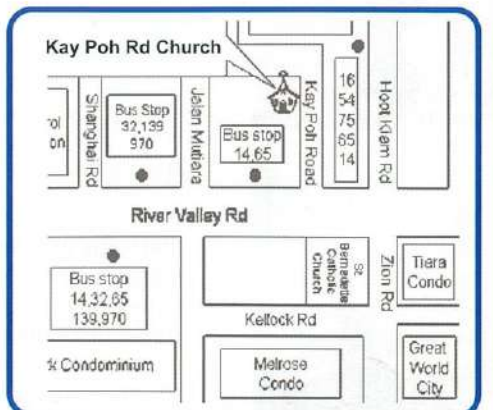
クリスマス礼拝: 2010年12月19日(日) 午後4時
Christmas Sunday Worship: 19th Dec 2010 (Sun) 4:00 pm

どなたでもお気軽にご家族連れでご来会ください。礼拝後に軽食の用意もございます。
Everyone is welcome. Please come with your family. There is refreshment after worship service.

シンガポール国際日本語教会 (IJCS)
International Japanese Church Singapore (IJCF)

牧師 大谷恵護 / Rev. Keigo Otani

会場: Kay Poh Road Baptist Church 2F
7 Kay Poh Road Singapore 248963
Tel: 6522-1941 / E-mail: ijcs5on@hotmail.com
http://ijcs.baptist-church.net/



MENTAL CARE / Chihiro Yamagata

Parti Topic Line Up
 BEAUTY EDUCATION
 HEALTH HOUSE
 LIFE COLUMN
 CAREER FOOD



山形千尋
 BeeYrOwn 心理士
 (カウンセリング学修士・心理学士)
 オーストラリア・カウンセリング協会会員、
 シンガポール心理学会会員

カウンセリングあれこれ
 「心も解くヒント」Version 2

第8回 「飲酒が問題となるとき」

アルコール依存症は“否認の病”
 問題は幅広く本人だけでは留まらない場合も。

忘年会の季節ですね。飲酒量と全死亡率との関係の研究によると、適量飲酒者は、全く飲まない人や大量に飲む人に比べ、長生きするという結果が報告されています。適量とは、日本酒では1日1~2合、ビール・ワインならグラス2~3杯と算出されていますが、もちろん個人差も大きく、頻度もほどほどに、というのが大切なのではないのでしょうか？

さて、適量の飲酒は人間関係の潤滑剤にもなるのはご存知の通りですが、アルコールによって、健康だけでなく人生、家族を破壊してしまう人たちもいます。本人でなくても、親のアルコール問題で長く悩んできた人たちもいるでしょう。「アルコール依存症」は誤解されがちですが、決して意志が弱い、または性格に問題がある人がなりやすいという訳ではありません。習慣的に飲酒をする人であれば、性別、年齢、社会的地位に関係なく誰もがなりえます。依存症であるということは、ほとんどの人はなかなか認めることができず、身体を壊したり、仕事に影響があるまで、変わらずに飲酒が続くことが多いのも問題です。

気になる人はここで、以下のチェックリストを試してみましょう。2項目以上「はい」があれば、可能性が高いです。

1. 自分の飲酒量を減らさなければ、と感じたことがある
2. 周囲の人に自分の飲酒について批判されて困ったことがある
3. 自分の飲酒についてよくないと感じたり、罪悪感を持ったことがある
4. 朝酒や迎え酒を飲んだことがある

次に、そういったアルコール依存症の親のもとで育った子どもが受ける世代間連鎖としての問題「アダルト・チルドレン(AC)」にも触れてみたいと思います。ACは一般的には、機能不全家庭で育ち、その体験が成人になっても心理的外傷として残っている人を指します。

アルコール依存症の間接的な問題として生じる暴力や家庭内不和、健康や経済的不安などから、健全とは言えない家庭環境が作られ、そんな親からの愛情を失うこと、または見捨てられることを恐れながら育った結果として、ACは慢性的な「見捨てられ不安」と「怒り」を感じているのが特徴です。自信のなさ、自己否定、人との信頼関係を築けないなどの支障をきたします。

アルコールは限度を知り、健康的に楽しく飲んでこそ良いのです。家族が心配するようならば「俺の体だ」「仕事だから仕方がない」と言い訳をする前に、家族や子どもへの影響も考慮してください。

This Month's Hint (今月のヒント)

アルコール依存症の親のもとで育った子どもに生じやすいACは、病気ではありませんが、深い心の傷により、個人の人生そのものを大きく変えてしまう危険を孕んでいます。治療は、心理療法を通し、本人が心の傷を受け入れ、それを「癒す」取り組みを行い、克服していくという長期的なものになります。子供のころに表現することが(したくても)できなかった、痛み、悲しみ、憎しみ、怒り、寂しさなどの感情を表現することも学びます。



BeeYrOwn
 Psychologist & Counsellor
 3 Shenton Way #09-06 Shenton House
 Tel: 65-9665-4572
 http://beeyrown.blogspot.com
 email: beeyrown@aim.com
 診療日(完全予約制):火・水・土

开始学中文!

日本語で学ぶ中国語(北京語)講座
 次回初級クラス1月中旬開講予定

- ◆ 1クラス: 4~9名
- ◆ 授業料:(初級コース) 420ドル(税込) / 30時間
 週2回コースの場合 18回。週1回コースの場合 12回。
- ◆ 日本語の話せる経験豊富な中国人講師が丁寧にお教えします。又、日本人専属コーディネーターもお手伝いいたします。
- ◆ 現在初級から上級まで多数開講中。途中入学も随時受け付けております。
- ◆ 「中上級者向け会話クラス」も開講中。

無料体験レッスン受付中

※お問合せ・ご予約は電話又はメールにてどうぞ

プリティッシュ英語コース ※レベルチェック受付中
 ビジネス英語クラス、上級者向け会話クラス、初級~準上級パートタイムクラス開講中

IKOMA Language School
 日本語ホットライン (平日 10 am~6 pm)
 Tel. 6238-0055 (Ms. 嶋谷・Ms. 渡辺・Mr. 中川まで)
 #12-07 Shaw House (伊勢丹スクエア上のオフィスビル)
 ホームページ www.ikoma.com.sg

毎日笑顔、健康な海外生活をサポート!

母体(財)倉敷成人病センター

JGH

● 外来診療 (小児科・内科・外科・耳鼻咽喉科・婦人科・他一般)
 ● 定期健康診断・乳児健診・医療検査・予防接種
 ● 診断書作成・理学療法
 *婦人科、健康診断、予防接種、理学療法は予約制

海外在住者のための総合医療センター
ジャパン グリーン クリニック
 290 Orchard Road, #10-01 Paragon
 Tel: 6734 8871 (代表) 6733 0171 (健康診断予約)
 9668 1056 (夜間・休日) Fax: 6733 1213
 歯科は JGH デンタルクリニック (当院内) Tel: 6235 7747
 ホームページ www.japan-green.com.sg Eメール reception@japan-green.com.sg

受付時間
 ● 月~金 9:00~12:00
 14:00~17:00
 ● 土 9:00~12:00

エリザベス(H) ヨーク(H) マウントエリザベス
 タクシースタンド
 パラゴン
 ニューランド 高島屋
 マンダリン

日本人医師・医療スタッフ常駐。主要海外旅行傷害保険キャッシュレス提携

Eis International Pre-school
 バイリンガル幼稚園 教育省(MOE)認定校
 各クラスを日本人・英語の先生が担当
 のびのび、生き生き、しつかりと子供の心を育てます

愛情あふれる私たちの園を見てください
 イーズはいつも安心して子供を預けられる場所です

2人とも、毎日笑顔で登園しています。ランチが楽しみのひとつのようで、兄は毎朝欠かさずチェックしていきます。
 りょうくん、あおいちゃん、ご両親

イーズ インターナショナル プレスクール
 (イースト校) 7 Seraya Lane Singapore 437275
 Tel: 6348-4780 (日本語でどうぞ)
 (ウエスト校) 21 West Coast Road Singapore 127309
 Tel: 6777-2911
 ★ホームページ http://eisintl.com

プレミアムオムツ GOO.N で
 “オシリさささ” “オムツ交換ラクラク”

今日、GOO.N が届いたよ
 購入、宅配のお申し込み、お問い合わせは
 Tel:6766-3888 または www.diapers.com.sg まで

● ママに嬉しいプロモーション実施中!
 ※サンプル無料配送※初回の購入は、郵送料無料
 ● オシリ拭きやほ乳瓶などその他のベビーグッズ、妊婦用抱き枕も販売。

先着 TRIPS INTERNATIONAL
 年末ツアー
 トリップスなら、まだ行けます!!

追加販売を決定!

プーケット
 12月31日出発 2泊3日。
 12月30日発1月2日戻りの航空券。

お問い合わせ TEL:6324-2811 Email:trips@trips.com.sg

Crafts Beautiful
 ペーパーアート
 習いませんか。

あなただけのインテリアに、プレゼントに是非どうぞ。

★ クラスの詳細はお問い合わせください

12月 Xmas プロモーション実施中
 ● ペーパーアート&スクラップブックの材料 20%オフ
 ● ギフトアイテム 10%オフ
 ※2010年12月まで、一部商品を除く。

ペーパーアートの作業は一見単純。一片の紙を切って、貼り付けるけれど、ハンドメイドによって出来あがる作品には温もりがあります。

クラフツ・ビューティフル・Crafts Beautiful
 177 River Valley Rd #03-01 Liang Court
 Tel: 6235-2330 www.craftsbeautiful.com.sg
 月~金 10:00~21:00、土・日 11:00~20:00
 ● ペーパーアート初級コース (\$150/2回)
 スクラップブッククラス (\$35/回)
 ※上記クラスは材料費込み

パソコン修理・サポート・PC販売ならお任せ

パソコントラブル発生 → 電話1本で即対応

無事復旧!

◆ 日本人スタッフが親切丁寧に対応。
 ◆ ご家庭、会社に出張いたします。
 ◆ インターネットのトラブル解決。
 ◆ パソコンの修理・保守サービスの提供。
 ◆ 日本語環境の人気パソコンも販売。

KAWATEC PTE LTD
 日本語ホットライン: 6743-4530 (川辺まで)
 470 North Bridge Rd #04-07 North Bridge Commercial Complex(S)188735
 E-mail: kawabe@kawatec.com www.kawatec.com

Motoko Clinic For Women
 産婦人科専門クリニック
 医師は日本語可

受付時間(予約制)
 月~金曜日
 午前 9:00~13:00
 午後 14:00~17:00
 土曜日
 午前 9:00~13:00
 日曜日祭日は休診

290 Orchard Rd #11-13/14 Paragon (S)238859
 290 オーチャードロード #11-13/14 パラゴン (S)238859
 Tel: 6838-5366 Fax: 6738-9773

facebookの魅力って?

グローバルなWEB上の同窓会!
メールに替わる!?コミュニケーション手段

長らく会っていない日本の友人や、出会ったばかりの人に、気軽に電話やメールはしにくく……。せっかく当地でできた友人も、帰国したらメールを数回交わしてそれっきり……。そんなグローバルな人間関係の「距離感」を解消するのがfacebook! ネット上に「実名の連絡先」を置くことで、実社会での交友関係をアシストしてくれます。

転勤生活3か国目、転職5回の編集Uにとっては、携帯やメール以上にかかせない通信インフラ! 携帯やメール、住所や職場が変わるうちに連絡の取れなくなった人も、実名検索や学校登録で見え、携帯が普及し始めた当時と同じく、「友人がFBアカウントを持っているといいなあ」と感じるものです。

なによりfacebookは、ユーザー数5億人を超える世界最大規模のSNS(ソーシャルメディアネットワーク)。日本でのユーザーが約170万人なのに、シンガポールでは240万人強と人口の半数以上がユーザー(2010年11月現在/ www.checkfacebook.comより)。携帯番号やメールアドレスより「Are you on facebook?」と、アカウントを交換するのが友達作りの基本です。知らないうちに始まっているかもしれない、WEB上の同窓会に誰が来るか、さっそくチェックしてみましょう!



facebook = メール+ブログ+アルバム+α

@facebook.com!

11月に発表された新機能により、電子メールやSMSなど、異なる通信手段のやりとりでも、facebook上のひとつのボックスで受け取れるようになる。「何で」通信したかではなく、「誰と」通信したかでシンプルに検索。リクエストによって割り当てられる「@facebook.com」ドメインのメールアドレスが待ちきれない!

どんなことができるの?

1 遠く離れた知人と
思いがけない再会を



2 ブログ代わりの
シンガポールアルバムに



3 休日のおでかけの
アイデアソースに



短い一時帰国では、会う人も限られてくる海外生活において、同窓会代わりにするのがfacebook。ご無沙汰しても気軽に話せ、久しぶりの情報交換をしてみれば、意外な共通点が見つかることも!

シンガポールの日常や、旅先で撮った写真を日本の友達と共有しよう。写真へのコメントを糸口に会話が弾む。結婚や出産、飲み会など、友人の写真をチェックしておけば、久しぶりに会っても、タイムラグを感じさせない!

プロモーション大国シンガポールでは、多くのお店が「ファンページ」を持っているもの。メルマガと違いメールボックスがいっぱいになることなく、限定プロモーションや、面白いイベント情報を受け取れる。お出かけ前にはfacebookをチェック!



昔の同僚を見つけたら、近々シンガポールに来ますとのメッセージが、7年ぶりに再会することに! 会う約束をしやすさもfacebookのいいところ。



シンガポールのご飯の写真に、中学の同級生から「おいそう!」とのコメントが。料理の写真にはたくさんのコメントをもらいやすい。



ルアンパバン旅行で撮った写真。アルバム形式で、一度に200枚までアップロードできちゃう。操作も簡単!



Tampopo
お得なプロモーション情報満載!



AirAsiaSingapore
日本路線の就航に際して、東京観光のアドバイスを送ると東京行きチケットが当たるキャンペーンなど。

はじめよう!
facebook & twitter

シンガポールの★ソーシャルメディア生活

英国王室が始めたことで話題を呼び、Mixiとの連携で日本でも盛り上がり始めた『facebook (FB)』に、日本でのユーザー数が Mixi ユーザー数を抜いた『twitter』。そんなグローバルなソーシャルメディアは、海外生活でこそ真価を発揮するもの。シンガポールで利用しないのはもったいない! そこで今回、FB歴3年ツイッター歴半年の編集Uの視点で、その「シンガポールの楽しみ方」を独断と偏見でご紹介します。

Like

twitterの魅力って?

世界発からローカルネタまで!
最新情報が流れる私専用ラジオ局

せっかくの海外生活、ブログを始めてみたけれど面倒くさくて続かない……。もっと日本のニュースや、シンガポールのクチコミ情報を入手したい! そんなに活躍するのが、手軽に情報を受発信できるツイッター。世界中から、自分の興味のある話題だけをカスタマイズして流してくれる「読むラジオ」のようなツイッターの投稿は、読んでいなくても情報通に。在星邦人をフォローすれば、美味しいレストランなどの街ネタを交換したり、気になる疑問に答えてくれる強い味方にも。何よりも、自分のちょっとした意見や発見、時には愚痴をも誰かが聞いて返事をくれる、リアルタイムで「繋がっている感」が魅力です。さあ、ラジオのスイッチ入れてみませんか?



twitter = ブログ+ニュース+WEB検索+α

どんなことができるの?

1 24時間聞いてくれる
心強い話し相手に



2 リアルタイムな
ニュースソースに



3 シンガポールでも
オフ会が!



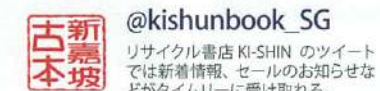
「ツイッターの目的は、女性はストレス解消、男性は考えを広めたいから(クロス・マーケティング調査)。海外生活で考えたこと、体験したこと、多くの人に聞いてもらえるのがツイッター。」

新聞やテレビ、業界情報に興味の情報など、日本の情報もシンガポールの情報も、リアルタイムで収集できる。どこにいても、最新ネタをキャッチ!

ツイッターをしている在星邦人は、確認できただけでも200人以上。普段のつぶやきでは、新しいお店やイベント、生活情報などに加え、住民だけがわかるローカルネタに思わずニヤリ。



時に孤独に陥る海外暮らしは、いつでも話を聞いてもらえるだけでも心が晴れるもの。



ヒルマンレストランにて開催されたツイッターオフ会には、40名を超える参加者が! オフ会は、第一線で活躍する様々な業種の人と出会える貴重な機会に。

はじめよう facebook!



ja-jp.facebook.com
facebookのトップページに必要な登録事項(本名(フルネーム)、メールアドレス、パスワード、性別、生年月日)を入力して「アカウント登録」をクリック!

★詳しいFacebookの楽しみ方は「Facebookナビ」に掲載されている。
www.facebook.com/sitetour/page/home/



パルティのファンページでも続きを掲載!
Parti | Japanese Free Magazine
www.facebook.com/parti.sg
毎月のプレゼント情報やイベント・プロモーション情報、取材日記など発信中。今回掲載しきれなかったfacebook & twitterの使い方や、役立つリンクなども随時掲載するので要チェック!

はじめよう twitter!



twitter.jp
Twitter Japanのページから「今すぐ登録」をクリック!
必要な登録事項: 名前(ニックネーム可)、ユーザー名、メールアドレス、パスワードを入力して「アカウントを作成する」をクリック!

★詳しいツイッターの楽しみ方&登録の仕方は、ツイッター公式ナビゲーター「ツイナビ(twinavi.jp)」に掲載されている。



パルティのつぶやきをフォローしよう!
@parti_magazine
何をつぶやこうか試行錯誤ながら少しずつつぶやき中。プレゼント情報、イベント・プロモーション情報、取材レポート、編集部ひとりごと、社長の高校野球情報などなど、シンガポールライフに(きっと)役立つ情報満載(予定)!

第32回 「佐藤さんの住宅探し」

Parti Topic Line Up

- BEAUTY □EDUCATION
- HEALTH □HOUSE
- LIFE □COLUMN
- CAREER □FOOD

高野 徹 TOKIO PROPERTY SERVICES PTE LTD/TRE 21 PTE LTD
82年東急不動産入社。93年からシンガポール駐在、不動産仲介、エアコン保守を手がける。01年東急不動産より会社譲渡を受ける。宅地建物取引主任者、シンガポール不動産仲介業有資格。takano@pacific.net.sg

不動産仲介業者の山田さんと一緒にコンドミニアムを見学している佐藤さん。

前回のポイント

- 修理業者をアレンジしてもらうときには、修理業者の名前、連絡先をなるべく控えるようにする。
- コンドミニアムでも窓や外壁などから水漏れが起こることがある。
- 特に丸い形をした窓のサッシから水漏れは起こりやすい。
- 修理等の対応は法人家主など、家主さんと直接連絡ができるケースの方がスムーズ。

上層階からの水漏れ

水漏れについて不動産業者の山田さんの説明がつづきます。

山:日本ではマンションの水漏れはめったに起こりません。これは給排水管をそのユニットの床下で処理しており、水漏れが起こった場合にはそのユニットで最初に発見しやすく、すぐにそのユニットの中で処理ができるからです。シンガポールではまず給水管が銅でできており、しかも壁の中に埋め込みになっているケースがほとんどです。そのため、メイド部屋や使わないトイレなどがあると、その給水管の中の水が滞留し、銅の腐食を促進し、管にヒビが入り水漏れの原因となります。

佐:そうすると、そのユニットで水漏れが起こっていても、そこに住んでいる人は気がつかないわけですね。

山:そうです。下に住んでいる人が修理業者を呼んで初めて、上層階からの水漏れだということがわかります。このような水漏れは申し上げましたように、古いコンドで起こりやすい問題ですが、5~7年位のものでも、その給水を長い間使用しないと起こることもありますので、注意が必要です。

佐:上下階で水漏れの問題が起こったときはどのようにすればいいんでしょうか。

山:上下階での問題は借りている家主さんだけの問題ではなく、上の階の所有者の了解が修理に必要になります。もし、上の階の人が同じようなテナントさんで、家主さんが海外に在住している人の場合はその了解をとるのが大変で、時間もかかります。ときどきありますが、もし上の階の家主さんも下の階の家主さんも海外に住んでいる人となると、修理作業がなかなか進まずに、水漏れしている下の階のテナントさんがいつまでも漏れている状態、もしくは修理が進まない状態のまま、上の階のテナントさんは一部のバスルームやキッチンが使えない状態になるということも起こり、かなりやっかいな問題になります。

佐:その修理をする時の費用負担はどうなるのですか。

山:基本的には家主さんが負担しますが、中には住んでいるテナントが水漏れを長期間放置したとして、テナントに責任を転嫁しようとするようケースがあります。費用は基本的には上の階と下の階で折半とすることが多いのですが、下の補修と上の補修を上下階の間にあるスラブ(床)を境目に、その費用負担を決めることもあります。

今回のポイント

- 上下階の水漏れは解決に時間がかかる。
- 家主さんもしくは家主さんの代理人がいかに早く動いてくれるかが早期問題解決の決め手。
- 但し、上下階の家主さんの協力がないと解決に時間がかかる。
- 水漏れを放置するとテナントの管理義務違反となり費用負担が発生することがある。

プロモーション
忘年会 & 新年会コース 68ドル
アン肝、生牡蠣、旬のお刺身、天ぷら、炙り寿司など豪華8品、さらにアサヒビールと白玉ぜんざいそして、ビールが1 for 1

二ツボンの師走の旬は 樂市の@デンプシーで 舌鼓

デンプシー店
10 Dempsey Rd #01-22
Tel: 6474-2143
※オーチャードRd~デンプシー間、無料シャトルバスあり

ファーイーストSC店
545 Orchard Rd #03-11
Far East Shopping Centre
Tel: 6737-0757

ランチ11:30~14:30、ディナー18:00~22:00、無休
www.rakuichi.com.sg

美味しい和食をリーズナブルに楽しめる
レストラン MIZ

- ◆ランチセット 7ドル~
- ◆ディナーセット 17ドル~
- ◆宴会プラン 50ドル~

※予算に応じて相談可。

店舗を拡張いたしました。グループ利用も大歓迎です。どうぞ、気楽にお立ち寄りください。

Japanese Restaurant MIZ
7 Craig Rd Tel: 6225-5761/5961 Fax: 6336-5280
12:00 ~ 15:00 (LO14:30)、18:00 ~ 23:00 (22:30)、第3日曜日休
Email: mzoo129@hotmail.co.jp

旬の野菜を収穫から2日後に食卓へ
シンガポールにお野菜箱を宅配しています。

生産者連合「デコポン」は有機野菜・果物をメインに採れたて野菜・果物を日本から送ります。お問い合わせ、ご注文はインターネットもしくはお電話で。

インターネット: www.decopon.co.jp
コレクトコール: 81-476-49-0181
(担当:馬場太一、月曜~金曜:9:30~18:00)

生産者連合デコポン
E-mail: info@decopon.co.jp

- Mサイズ(野菜10~12、果物1~2品)95ドル
- Lサイズ(野菜15~17、果物1~2品)150ドル
- ※税・配送料込、一回につき

ボンゴウ
BON GOÛT

おいしい家庭の味を大切に
お一人はもちろん、お仲間やご家族で。
川風に吹かれながらほっと一息
お茶とお食事をボンゴウで

12月1日(水)~31日(金)
欲しい本、DVD、VCDの半額セール!!

60 Robertson Quay #01-01
The Quayside Tel: 6732-5234
※ロバートソンキー、ギャラリホテル向かい

本、DVD、VCDの買取もしております。

年中無休

実績 信頼 安心

おまかせください
シンガポールでの不動産

経験豊富なスタッフが日本語でご相談に応じます

- 不動産仲介全般 ● 賃貸・売買 ●
- 住宅・事務所・倉庫・工場 ●
- エアコンメンテナンスサービス ●

ホームページで最新の物件情報をご覧いただけます。またはEメールで情報をお届けします。

TS 東京不動産
TEL 67385033 FAX 67383221
www.tokioproperty.com.sg Email: tps@tokio.com.sg
89 Short Street 09-10 Golden Wall Centre Singapore 188216

漢方フェイシャルで甦るお肌の力
潤いUP!

自然の恵みから生まれた、オリジナル漢方コスメを使用し、ツボマッサージを加えた施術です。敏感なお肌にも安心です。

- フェイシャル
ノーマル: \$60 (60分)
スペシャル: \$60~125 (90分)
- ボディマッサージ
指圧マッサージコース: \$80 (60分)
オイルマッサージ: \$80 (60分)
- 3Dアートメイクその他トリートメント
- オリジナルプロダクト販売
- ビューティースクールも開講中

Lilyanna Herbal Beauty Salon-リリアンナ・ハーバル・ビューティ-サロン-
22 Cavenagh Rd #01-07 Hotel Grand Central
Tel: 6738-9664 9:00~19:00 無休 www.lilyanna.com (オンラインショップあり)

農園からのエプメール ~採れたて野菜の簡単レシピ~

Vol.06

12月に入り、日本はめっきり寒くなりました。冬になると野菜はどんどん甘みが増すものですが、この時期のカブもとっても美味しくなります。農業歴38年の田中さんが育てた白いモチモチ肌のカブ「ハクレイカブ」は、「ピーチカブ」というニックネームでも呼ばれる品種。甘くてジューシー、抜群に美味しいので、虫に食べられやすく、もともとは自家用のみに作っていたそうです。バイヤーさんに見込まれ、市場に出回るようになり、いまでは、TVで紹介されるほど、すっかり有名になってしまいました。

カブは胸やけや腹痛に効能があるので、パーティー! 宴会のシーズンにぜひ!

デコポン・レシピ
カブとホタテのサラダ

- ①カブとホタテをスライスし、カブには塩を振る。
- ②葉は塩を加えたお湯でさっと茹でて切り、万能ねぎは小口切りにする。
- ③カブにホタテ、葉とねぎをのせ、レモン汁、オリーブオイル、塩を混ぜたドレッシングをかける。

◆田中さんのアドバイス◆
カブはそのままでも美味しく、また、火がすぐ通るので、手早く料理できる使い勝手のよい野菜です。クリスマスにはサラダで、お正月は七草粥にもどうぞ。

パーティ読者プレゼント
12月号を見てお野菜を注文くださった方に、カブ1袋をプレゼント! 注文票に「パーティを見ました」と一筆。

資料提供: 生産者連合デコポン ※詳細は24ページの広告をご覧ください。

「シンガポールの健康生活」



山野さん一家はお父さん(桐雄さん 38歳)、お母さん(桂さん 35歳)、お兄ちゃん(栗雄君 6歳)、妹(アケビちゃん 3歳)の4人家族。山野さんはシンガポールで生活を始めた。山野さん一家を取り巻く健康生活をラッフルズジャパニーズクリニックがわかりやすくご説明いたします。

Parti Topic Line Up
 □BEAUTY □EDUCATION
 □HEALTH □HOUSE
 □LIFE □COLUMN
 □CAREER □FOOD



伴 英子 医師
 聖マリアンナ医科大学医学部卒業
 慶應義塾大学小児科研修医、専修医修了
 2010年9月より現職
 日本小児科学会認定小児科専門医

「マイコプラズマ肺炎」の巻

いつもは元気な栗雄君が学校から帰宅後、「疲れたー」と言っておやつも食わずにベッドで寝てしまいました。汗をかいて暑そうにしています。お母さんが体温計をあててみたらなんと39℃。その日は体を冷やして、水やイオン飲料を飲ませ寝かせました。

翌日になっても栗雄君の熱は下がらず、「のどと頭が痛いよ」とコンコン咳をしなが言っています。お母さんの桂さんは「もしかしたらインフルエンザかしら?」と思い栗雄君をラッフルズジャパニーズクリニックに連れて行きました。

桂さん:「昨日から突然39℃の熱が出て、今朝

になっても下がらないのでインフルエンザの検査をしてもらえますか?」

伴医師:「そうですね。喉も少し赤いし、頭痛がっているようなので検査をしましょう」

そして15分後、インフルエンザの検査結果は陰性でした。

伴医師に「今回、インフルエンザではないようですが。高熱と咳の症状がありますから解熱剤と咳止めのお薬を処方しておきますね。」と言われ帰宅しました。しかし、数日経っても熱は下がらず、咳が以前よりひどくなってきました。寝ているときも咳込んで苦しそうです。

39℃の発熱から1週間後、ようやく解熱しました。しかし、咳は相変わらず出て体力も弱ってきているので、もう一度、栗雄君はラッフルズジャパニーズクリニックを受診することにしました。

伴医師は言います。「咳が続いていますが、胸の聴診所見は問題ないようです。おそらくマイコプラズマ肺炎でしょう。今日から3日間、抗生剤を出しますね。熱が無くても咳が沢山出ている間は学校へは行かずにもう少しお家で安静にしてくださいね。おそらくあと1週間くら

い咳は続くでしょうから」

栗雄君は伴医師に言われた通り、マクロライド系の抗生剤を3日間内服し自宅で静かに過ごしていました。1週間後には咳も治まり無事に登校できる様になりました。

今回のまとめ

Mycoplasma pneumoniae

●小さな微生物による感染症で小児の肺炎の10~20%はマイコプラズマによると言われている。

●潜伏期間は2週間前後、初期症状は頭痛、倦怠感、発熱、咽頭痛と空咳であり自然経過では下熱するまでに1週間もしくはそれ以上かかる。

●激しい咳のわりに胸部聴診所見は正常である場合が多い。確定診断は血液検査によるが、時間がかかる為胸部X-P所見や臨床所見により診断が行われる。

●マクロライド系抗生物質が有効。

Parti Topic Line Up
 □BEAUTY □EDUCATION
 □HEALTH □HOUSE
 □LIFE □COLUMN
 □CAREER □FOOD

時事通信社シンガポール支局長

日々最新の情報を扱う通信社の支局長が見つけた、シンガポールのトピックを、写真付きでお届けします。

「シンガポール時事刻々」



第99回
水利と親水

シンガポールで暮らして感心させられることの一つに、マレーシアへの水源の依存を減らすために、自前の水源を増やしていく水利の努力の積み重ねと、その中で作り出した貯水池に憩いの場の役割を持たせる親水空間演出の取り組みとがある。この欄に登場した東部のベドック貯水池、西部のジュロン・レークもその成果だ。英植民地時代に造られた中央部のマクリッチ貯水池をはじめ、緑に囲まれた水辺には、すぐそばにある都会のけんちきをいつく消し去る力がある。

そうしたシンガポール政府の水源確保の政策の集大成とも言えるのが、中心部のシンガポール川とカラン川が注ぎ込むマリーナ湾を湾口でせき止めて作り出した「マリーナ貯水池」だ。

一昨年の堰の完成から2年余りで、湾内の汽水を淡水に近い状態に入れ替える作業が終わり、「マリーナ貯水池」が水源として利用可能な状態になったことが、11月20日に宣言された。1977年のシン

ガポール川の浄化作業開始から数えて33年、マリーナ湾貯水池化の構想公表から23年で到達した。マリーナ湾の場合は、マラーイオン像が立つ観光名所、親水空間としての利用が先行してきた。新たに水源の役割も加わったマリーナ貯水池が、この国の水利・親水のシンボルとなるのは疑いない。

本欄は「白寿」の99回で終了します。現筆者の前々任者の代から足かけ9年にわたってお世話になり、ありがとうございました。(了)



【医療豆知識】 【法務カフェ】
 【税務・会計ワンポイント】

最新ニュースと
実務情報

「時事速報」

「時事ウェブ」

1ヶ月無料試読 受付中

詳細は
http://jijiweb.jiji.com/asia_info.html



時事通信社
シンガポール支局

電話 6224-4212 FAX 6224-0711
 メール jijiisp@jiji.com.sg

Raffles Japanese Clinic

◆総合診療 ◆定期健康診断 ◆小児科 ◆乳幼児健診 ◆予防接種 ◆カウンセリング ◆産婦人科 ◆整形外科 ◆皮膚科 ◆美容皮膚科 ◆耳鼻咽喉科 ◆歯科(分科のみ)

*は本院 *は本院とリャンコート分院 *は本院とオーチャード分院

整形外科 (本院)
 ●長谷川典子医師が本院(整形外科)・オーチャード分院(総合診療)にて診療を開始しました。整形外科は月・水(ともに終日)金(午前のみ)の予約制となります。

本院 ◆ラッフルズ ホスピタル11階 (MRTブギス駅すぐ前)
 総合診療受付時間 月~金 08:45~18:00
 土 08:45~12:00
 日・祝 休診
 Tel: 6311 1190(代表) 6311 2297(健診専用)

分院 ◆リャンコート2階(1階スターバックス横のエスカレーターを上がって正面)
 ◆ウィーロックプレイス4階(伊勢丹スコーン向かい)
 総合診療受付時間 月~金 09:15~13:00、14:45~18:00
 土 09:15~12:30
 日・祝 休診
 Tel: 6334 1175(リャンコート分院) 6738 6550(オーチャード分院)
 Email: j-clinic@rafflesmedical.com
 Website: www.rafflesj-clinic.com

おかげさまで15周年
ジャスト・オート
 売買 レンタル 修理 事故処理

JUST AUTO PTE LTD / JUST AUTO SERVICE
 TEL: 6737-6308 FAX: 6737-6508
 24時間 カーサービス 日本語ホットライン
 HP: 9634-1725 (担当:いきしま)
 E-mail: jast.auto@pacific.net.sg

KiZroo & MaMarooなら
 ママ&ベビーも安心です!

★赤ちゃんのマッサージクラス 4回コース
 ※心と体を育むタッチをお伝えします。
 ※国際インファントマッサージ協会公認インストラクター担当

★ホームエイドクラス 2回コース
 ※子供の事故予防と応急手当のクラスです。
 ※詳細はお気軽にお問い合わせください。

★お預かり教室
 ★ベビーシッター

一緒に遊んでくれる
 ベビーシッター
 助産師さん専属中!

KiZroo & MaMaroo ☎6736-1636 / 9816-1063 (日本語)
 Tanglin Shopping centre #05-18
 otoiawase@kizroo.com
 受付時間: 月~金 9:30~17:00 土 9:30~13:00 日・祝休み

JOY CLINIC FOR WOMEN
 ~産婦人科専門クリニック~

●産科、婦人科、不妊治療等に関する診察相談、および各種検査、手術等にも対応
 ●妊娠20週から出産までの「マタニティー・パッケージ」あり
 ●JOYクリニック・オリジナル母子手帳(日本語)を用意
 ●出産前の院内見学あり(日本語通訳つき)
 ●日本人スタッフが通訳その他安心サポート
 ●子宮頸がん予防ワクチン取り扱い
 ●3D超音波あり(要予約)

医師: DR. GORDON TAN
 住所: 4-6 Napier Road, #08-03/04 Gleneagles Medical Centre Singapore 258498
 TEL: 6737-0044 FAX: 6474-4935
 日本語ホットライン 9115-1718 (21:00まで)
 joyclinicforwomen@yahoo.co.jp (日、英)
 診療時間(予約制):
 月、火、金 9:00~12:30 & 14:00~17:00 水、木、土 9:00~12:30
 日本人スタッフ勤務時間:
 月、水、金 9:00~12:00 火、木、土 9:30~12:30

行こう!!
ネパール・ヒマラヤ 観光
 ★4泊5日★
 日程: 2011年2月02日~06日
S\$2,680
 (TAX別途 約S\$270)

産経旅行 TEL: 6222-6600
 シンガポール社 singapore@sankeitourist.com.sg
 詳細は...www.sankeitourist.com.sg

CAREER UP/Hideki Saito

働く女性の「キャリア相談室」

第4回「キャリア・デザイン」

今回のご相談者は、マレーシア在住のNさん(27歳)。日本の大学在学中にはCA(キャビンアテンダント)を目指し、専門学校に通って面接を受けたものの、全て不合格。大手旅行代理店に新卒で入社し、国内営業窓口業務に配属されましたが、やはり海外に関連する仕事がしたいと退職。ネット上で転職活動をし、マレーシアで旅行代理店の就労機会を得ました。マレーシアで勤務を続けながら、今回、ワーキングホリデー制度も利用できるシンガポールで働いてみたいと、弊社に相談にいらっしやいました。

<シンガポールは好景気>

今年も残りわずか。最近のニュースによりますと、2010年のシンガポールの国内総生産(GDP)の伸び率は14.0%になりそうです。日本が2%台と予測されていますので、シンガポール経済は他国とも比べ「景気が良かった」ということになります。商業街を歩いていると皆笑顔があり、活気を肌で感じます。日本から進出してきた企業も数多く、今後もアセアン、アジアの中心地として発展することでしょう。実際に日本から、または他国からシンガポールで就職しようとする方はますます増えています。その結果、より良い人材がシンガポール経済を支える好循環になっています。

- Parti Topic Line Up
- BEAUTY □ EDUCATION
 - HEALTH □ HOUSE
 - LIFE □ COLUMN
 - CAREER □ FOOD



斉藤 秀樹
グッドジョブ・クリエイションズ・シンガポールMO
神奈川県出身、大学卒業後、大手日系小売店、IT出版
社の人事担当、日系大手人材紹介会社のタイ支社長、
米系戦略系人事コンサルタント勤務を経て08年にグ
ッドジョブを設立、タイ在籍中に経営者として

<このままでいいの?>

さて、Nさんの場合「とにかく海外!」とマレーシアにやって来ました。興味のある旅行業界でありましたが、職種は日本人向けカスタマーサービス。「日本」に関する事を全て任せられ、日々の残業も大変多かったとのこと。仕事を任せられるので、ある程度満足はしていたものの、2年が経ったところで「このままでいいのかな」と疑問が膨れ上がってきました。誰もが経験する、いわゆる「キャリアの棚卸し」の時期がきたのでしょうか。

コンサルテーションを行ったあと、Nさんは以前目指したCAの仕事に挑戦することを決めました。「受かるかどうかはわからないけど、挑戦しないで諦めたくない」と、内なる闘志が沸いてきたようです。

<キャリア・デザイン>

キャリアの棚卸しを迎え、自分のキャリアを再形成するには、仕事を通じて生き方や考え方を、自分自身で判断し評価する必要があります。キャリアを組み立て、それを実現するためには4つの局面があります。(1)準備期:自分の適性を正しく捕らえ、そのキャリアが必要とする能力(たとえば英語力)を保持しながら就職活動を行う。(2)向上期:自分が歩んでいるキャリアを磨き、「人脈」と「信用」を積んでいく。(3)高原期:キャリア選択の機会として他社からヘッドハントされるようになる。(4)仕上期:自ら選択したキャリアが「成功した」との判断に近づけるために、会社内外の評価も含め仕事を通じての成功(成果)を追及する。これらの4つを経験とともに形成していくことがキャリア・デザインといわれるものです。

<初志貫徹>

いま、Nさんは、CAとしての自分のキャリアを積極的に「イメージ」し、そのイメージを実現する為に、自ら動機付けを行い、就職活動をスタートさせました。履歴書を送付しアピールして面接の機会を得ようと努力中。晴れて合格の朗報を聞き、CAとして、向上期、高原期、仕上期と長いキャリアを積み重ねていけることを願っています。

次号はキャリア・アンカーについてご紹介してまいります。

Good Job Creations (Singapore) Pte. Ltd.

“適財適社”
～親身的確なコンサルティング&マッチング～

6 Eu Tong Sen Street, #12-07 SOHO1
@ The Central, Singapore 059817
MRT クラークキー E 出口徒歩1分
Tel: +65 6258 8051
E-mail:japandesk@goodjobcreations.com.sg
Web: www.oshigoto.sg お役立ち情報満載!!

NIHON PREMIUM CLINIC

100%納得の「プレミアム」な治療を
インフルエンザ予防接種
予約受付中 \$25
*12歳未満無料接種
好評につき12月末日まで期間延長

院長 横口 隆
全科診療担当 佐田 真美
院長 皮膚科担当 佐藤 隆夫

ニホンプレミアムクリニック
月～金曜 9:00-12:30/14:00-17:30 土曜 9:00-13:00
夜間・日曜診療 月～金曜 17:30-20:00 日曜 10:00-12:30

●総合診療科 ●小児科 ●整形外科 ●皮膚科 ●耳鼻咽喉科 ●眼科
●産婦人科 ●消化器外科 ●予防接種 ●健康診断 (※は予約制)

ノヴィナメディカルセンター11階 (MRT Novena駅直結ノヴィナスクエア2内)
10 Sinaran Drive, #11-12/13/30 Tel: 6397-2002
※時間外連絡先 Tel: 81-110-119 (平日 23:00迄、土 21:00迄)
Email: contact@npc.sg

www.nihonpremiumclinic.com

パッセはお陰様で 10周年

スペシャル★ワークショップ開催
国内外で活躍する日本人教師を招きワークショップを開催致します。

- ★ 中級3日間コース 12月21日～23日 13:45～17:00
- ★ 大人2日間コース 12月21日&22日 10:00～13:30
- ★ 初級1日クラス 12月23日 10:00～13:30

高内真理子先生
マリアゴッティンゴラ
ダンスカンパニー

山本隆之先生
谷種子バレエ団

10th Anniversary
SAP School Performance
日本より豪華なゲストダンサーの出演が決定!

宮内真理子 Mariko Miyuchi 山本隆之 Ryuji Yamamoto

プログラム 第1部「小品集」第2部「アクア***」第3部「バキータ」

11 Unity Street #02-16 Robertson Walk Singapore 237995
Tel: 65-6735-2819 Email: info@studioartspasse.com
www.studioartspasse.com 体験レッスン \$30
見学・体験レッスン随時受け付けています! 日本語でどうぞ。

THAILAND - K R A B I -



Krabi Pakasai Resort

クラビの青い海原を眺め、時は暮れゆく

急峻な岩山と奥深いジャングルが人の行く手を阻み、手付かずの自然が残るクラビ。海原には、130以上の島が点在し、アイランドホッピングも人気のリゾートスポットです。クラビの人気ビーチ、「アオナン」を見下ろす高台に建つのが、「パカサイリゾート」。敷地内にほどよく配置されたガーデンや広々としたコテージタイプのお部屋、そして何より温かいスタッフのおもてなしが快適なステイを約束します。

青い海原を眺め、時は暮れゆく。パカサイリゾートで寛ぎの休暇を。



★上記以外の各方面のツアーはホームページもしくは電話にてお問い合わせ下さい。

ツアーの種類と価格に自信あり。他社と比べて違いがわかる、それがホリデーツアーです。

HOLIDAY TOURS
www.holidaytours-sin.com

15 Cairnhill Road #06-05
Cairnhill Place
Singapore 229650

Tel: 6735-5002 (日本語ホットライン)
営業時間: 10:00～18:30(月～金曜)
9:00～13:00(土曜) ※日・祝日休

「在外やぶにらみ」

Parti Topic Line Up
 □BEAUTY □EDUCATION
 □HEALTH □HOUSE
 □LIFE □COLUMN
 □CAREER □FOOD

渡邊 正樹

東京生まれ。特派員の父と家族で英、伊生活を経る。東京で大学後、ロンドンのライター通信に就職。ローマ、ワシントン、パリ支局勤務後、フリーランサーに。サンフランシスコと東京勤務後、シンガポール移住。英字紙、シンガポール経済開発庁広報部、航空会社機内誌編集を経て、07年シンガポール人の妻、2児と共にカナダバンクーバーに移住。

たかが(?)ラーメン
されどラーメン

本誌9月号でシンガポールと日本を結ぶラーメンの絆を云々し、ラーメン店が「バンクーバーでもポツポツ出現し始めているがシンガポールの比ではない」とお伝えした。正直な処、地元の人々「ラーメン事情」を調査せず単に印象を述べたのだが否、カナダ西海岸の主要都市におけるラーメン普及度は思っていたより高いようだ。

つい最近、ダウンタウンで午後一時に始まる仕事の前に30分ほど余裕があったので付近のラーメン屋で腹ごしらえでも覗いてみて、ちょっと驚いた。満杯で順番を待つ客が5、6人立ち並んでいる。今ラーメンが人気のランチ・アイテムだと実感した次第だ。あきらめざるを得なかったが、落胆する程ではないにしろ「食いたかったんだがな」というくたががラーメン、されどラーメン的な余韻が残った。

そこで調べてみると、最近市内の主要ショッピング・食べ処街ロブソン・ストリート界隈に4店、東洋系住民が多い隣接都市リッチに5店などバンクーバー市内外に少なくとも13店のラーメン屋がラーメンも出す和食店があった。ラーメン通たちの写真入りブログも盛んで、例の如くあの店のチャーシューが一番厚いだの、この店の汁が一番コクがあるだのとかまびすしい。

前兆は3、4年前には出ていた。地元紙の旅行記事で、トランジット・ストップを利用して成田の町を散策したカナダ人女性が、親切な日本人に教わった店でめぐり合ったラーメンが「deliciousだった」と感激していたのを憶えている。

昨今ではBC州の田舎に住む同胞の友人がバンクーバーに出てくると挨拶代わりに「ラーメン食いにいこう」と口走るようになった。

世界的く市民権を得て久しいスシ、日本人の感覚では格差もあるスシとラーメンを一口に論じられない気もする。だが人気の面ではやがてスシに肉迫するかもしれない予感さえするラーメンの勢いだ。スシはスシで一部バック入りでスーパーやコンビニに並ぶ簡易食に成り下がってしまったが、簡易食として完成度の高い具が載った麺と汁ラーメンの実力はあなどれない。食生活の多様化が進む世界各地の国際都市で躍進する要素を充分備えていると思う。

高校生の頃、中目黒の蕎麦屋あたりで食べたのが、限りなく薄切ったチャーシューの薄片、これも薄切りのナルト、シナ竹にホウレンソウが一つまみ載ったラーメン、確か一杯55円だった。まだ1ドル=360円の時代だったが隔世の感がする。それから数十年、海外に居ることが多かったが、味噌、バターからトウモロコシまで郷土色豊かな札幌ラーメンが1960年代から70年代にかけて全国に知れ渡った頃からラーメンの多様化に拍車がかかった気がする。

インスタントラーメンやカップ麺などの功績も見逃せない。アジア諸国はもちろん北米中の学生寮にも確実に浸透したインスタント麺の夜食が今日の国際的ラーメン・ブームの下地ともなっている。

此処バンクーバーでも軽はずみに「たかがラーメン」などと言うものなら怒られそうな雰囲気になってきた。通たちは普通カナダ人、知日派が多い。

日本国内用 レンタル携帯電話 シンガポールからお申し込み!

日本国内で最大のエリアをもつNTTDoCoMoを中心に様々なタイプをご用意! ビジネス・レジャー・イベント行事など用途やスケジュールに合わせてお選び下さい。海外への発信は0061 IDCからダイレクトに海外発信可能。かけ方はとっても簡単。容易に海外との連絡がとれます(Rタイプは除く)。

下記のウェブアドレスからお申し込みいただくと
レンタル料金、全て25%OFF
 代理店コード「65613-1」を必ずご入力ください



タイプ	レンタル料金/日	発信料金		着信料金
		国内	海外	
R	735円 ▶ 25% OFF	21円/度数	不可	無料
ID	525円 ▶ 25% OFF	2.1円/秒	日本テレコム定価	
ID II	525円 ▶ 25% OFF		4.2円/秒	
ID III	315円 ▶ 25% OFF		3.2円/秒	

事前番号案内	3日前無料	ご利用になる携帯電話の番号を事前にご案内します。
留守番電話 (ID・ID IIのみ)	315円/日	電波が入らない場所や電源が入っていないときに便利です。
明細サービス (IDタイプのみ)	315円/件	お客様が発信した通話先の明細を発行します。
i-mode (IDタイプのみ)	315円/月	携帯電話でインターネットやメールがご利用できます。
安心補償	210円/日	紛失・盗難・破損に備えた補償制度です。

お問合せ・お申込は <http://www.telecomsquare.co.jp/>
 お申込フォームの1番下に代理店コード (65613-1) を必ずご入力ください! 代理店コードのご記入がないと、割引特典を受けられませんのでご注意ください!

日本のテレビは『地デジ』でいかがですか?
 お試し視聴あり! 1ヶ月からレンタル可! 安心のサポート!

機器ご購入 (機器別代) : 月額\$45 (約3000円)~
 機器レンタル(PCでの視聴) : 月額\$65 (約4300円)~
 機器レンタル(テレビでの視聴) : 月額\$101 (約6500円)~

地デジでクリアな映像 BS対応 録画をしたい方にDVDレコーダハウジング可

現在、「NHK、NHK教育、放送大学、民放5局」がご視聴いただけます。
 ●弊社は他の機器より画質のよい「スリムボックス」を採用しています。
 ●他社サービスからの乗り換えもどうぞ、乗り換え割引もご用意しています。

BEN-TEN お問い合わせ 9137-3918 <http://ben-ten.asia>
 support@ben-ten.asia

AYUR TOPIA AROMA
 アロマでナチュラルライフ!

◆講座のご案内◆

12月10日(金) 10:00~11:30	12月11日(土) 13:00~14:30	12月18日(土) 10:00~17:30
クリスマス特別講座 ルームフレグランス\$50	ヘアケア講座 \$60	アロマセラピー基礎講座 集中コース\$220

28 Hindhede Drive Angsana Park (フキヤマ山麓・バス171番)
 Tel: 6468-3229 (日本語対応) www.ayurveda-asia.com
 精油、キャリアオイル以外にもアロマセラピーの材料も販売しています。お気軽にお問い合わせください。

歴史と文化に触れる古都巡り

タイ世界遺産

チェンマイ 旧正月限定出発設定
 4FEB M1702 SIN/CNX 0850/1045
 6FEB M1705 CNX/SIN 1745/2150

THAI

タイのビーチリゾート 多数取り揃えています。GreenHoliday

伝統と芸術、文化が今も息づく神々の棲む島

バリ島

インドネシアの世界遺産 GreenHoliday

着天つゆ黄金のマンダラ、バガンの大地、ミャンマー発見の旅

ビルマ

ミャンマー周遊手帳も GreenHoliday

行きたい場所がきっと見つかるシンガポール発着ツアー情報満載のウェブサイト
www.greenholiday.com.sg/sin/sinpackage/
 TEL 6296-1600 E-MAIL sales@greenholiday.com.sg

アロマセラピー物語 vol. 14

眠れない夜にフルーティーな一滴を
 マンダリン

♪もういくつ寝るとお正月♪
 みかんが美味しい冬が到来 (日本の話ね)!

みかんと同じミカン科に属する植物、マンダリンは活潑で、みかんを食わずして手が黄色くなった懐かしい記憶はありませんか。その皮に含まれるエキスが精油なのです。マンダリンなどの柑橘系の精油は果皮を圧搾して抽出します。そのため他のオイルと比べ寿命が短いので開封したら半年程度を目安に使い切りませう。

♪もういくつ寝るとお正月♪
 あま〜い香りのマンダリンの発祥地は中国と言われ、漢方として古くから消化促進のために使われてきました。刺激が少ないため、小学生で子供用のオイルとして消化不良を起したときに利用されていきます。また妊娠4か月以降の妊婦さんでも安心して使える嬉しいオイル。精神的にはリラックス効果があるので、マンダリンの皮をお風呂に浮かべて入浴したらぐっすり眠れそう。

IFA、ITECのアロマセラピーの資格以外にもリフレクソロジー、仏ワッダー式リンパドレナージュの資格を持つ顧客の症状に合わせたトリートメントを数多く行い、現在は主にアロマセラピーの指導と普及に従事している。

AYURTOPIA AROMA
www.ayurveda-asia.com
 『本誌で紹介する精油やキャリアオイル以外にもアロマセラピー材料を数多く取り揃えていますのでお気軽にお問い合わせください。』

飯塚 晴美 (いづか はるみ)

■子供の消化不良(4歳から)
 キャリアオイル15mlに、マンダリン2~3滴加え、時計回りにお腹をマッサージ

■安眠ルームスプレー
 無水エタノール5ml
 マンダリン10滴
 ネロリウォーター 45ml
 容器に全て入れてよく振ってからお部屋にスプレー

■妊娠時のストレッチマーク予防
 ローズヒップオイルまたはカレンデュラ浸出油 50ml
 マンダリン4滴
 ネロリ6滴
 妊娠6か月頃からお腹、胸、太ももなどのストレッチマークができやすい部位に塗り、マッサージ

※3歳未満のお子様には精油を使わないでください。

Parti Topic Line Up
 □ BEAUTY □ EDUCATION
 □ HEALTH □ HOUSE
 □ LIFE □ COLUMN
 □ CAREER □ FOOD



ちあき
 看護師・保健師。在星5年。超やんちゃな男の子2人と間白旦那の家族4人暮らし。母子保健に長年関わる。北海道出身。

ママを応援! 隔月コラム「つれづれシンガポール」



シンガポールの教育事情は柔軟、でもキアスー気質なのかな?

Tsure-zure Singapore vol.8

学年末テストも終わり、学校中が冬休みモードに入っています。

後は成績表をもらえば、今年一年の学期も終了し、来年の1月明けまで6週間の休みが始まります。来年5年生になる息子は、今回の試験の成績でクラス分けが行われます。以前は進路振り分け、もしくは能力別クラスとも言っていましたが、最近では露骨な言い方をされて教科別クラス編成というようです。

簡単にこのクラス分けを説明すると、語学ができる子は得意な語学を特進に、中間グループは普通教科、勉強が苦手な子は基礎教科を選ぶ仕組みです。例えば母語なら3段階、算数・理科・英語は内容が能力別に2段階に分かれることになります。教科の内容も取り扱う範囲も全然違うので、選択する内容によって受験できる中学校がかわる仕組みです。成績によって学校から、教科の組み合わせの通知があり、親の希望も考慮して子供のクラスが決まります。特進があるのは語学(母語)のみなので、シンガポールがいかに語学を重視しているかわかります。英語は基本の基本として、さらに第2言語も

頑張ってるね! という姿勢です。

子供の能力に応じて教科の難易度や進度を変えてくれるのはとても柔軟な対応だと思えます。ゆっくりな子にはゆっくり浅く、語学に強い子にはそれなりのレベルを用意して知的チャレンジをさせてあげる。また学年の途中でレベル変更も可能。ということは結果が出なければダメってことですね。キビシイ……。うーん、来年もまた親子で頑張らねば。

さて、この長い冬休みに学校からは宿題とか課題が全くなく、今、新聞や子供向け雑誌などでは、休みの間のエンリッチメントクラスの宣伝が花盛り。子供向けのケーキ作り、ロボット、理科の実験、英語・算数・中国語家庭教師はもちろん、水泳、各種スポーツ教室、スピーチドラマ、ダンスや社会見学ツアー。そしてクラスの宣伝の見出しの台詞は必ず「ほかの子供よりも一歩先に!」。なんかシンガポールのキアスー気質(負けず嫌いの)象徴? それとも世界中親はこの台詞に弱いのかな?

我が家はどやうやって子供たちと長い冬休みを過ごしましょうか。

machimame

師走の疲れをホリスティックスパで癒そう

今年もあと1月。何かと忙しくなり、疲れも溜まりがちな師走。そんな時だから、自分の体と心のリフレッシュしてみよう。ナシムロード沿い、緑豊かな林の中にひっそりと建つ「スパブティック」は、セラピストの手技、高品質なコスメ、そして、最新テクノロジーを駆使したトリートメントで評判のスパです。同スパでは12月にプロモーションを実施します。お得なプロモーションであなたのBody・Mind・Spiritを同時に癒してみたいか。

PARTI読者限定プロモーション

- ホリデーメイクオーバーコース (通常381ドル/4時間半) 298ドル
- マッサージュセラピー
- コクーンフェイシャル
- ヘアクリームバス
- ※プールサイドランチ付き
- ヘア&フェイシャルリニューアルコース (通常226ドル/2時間45分) 168ドル
- コクーンフェイシャル
- ヘアクリームバス
- ボディリニューアルコース (通常200ドル/1時間半) 138ドル
- マッサージュセラピー
- アロマ・シーソルト・スクラブ
- ※12月末まで、PARTIを見てと一言。



Spa Boutique
 6 Nasim Rd
 Tel: 6887-0760
 www.spaboutique.com.sg

Wonderful NEWS
 日本人トリマーのグルーミングショップ
BuBBLy Doggy
 1周年記念プロモーション!!
 ※プロモーションは12月末まで
 ●各種グルーミング 20%OFF
 「PARTI」を見てと一言。
BuBBLy Doggy ハブリードギー
 Sunset Way Block 109 Clementi Street 11 #01-41
 営業時間 10:00 ~ 20:00、木休 Tel: 6778-9323

STAR CRUISES
スーパースターヴァーゴ UPグレードプロモーション
 3月までのご出発
 ★インサイドルーム料金で“窓付オーシャンビュー”へ!
 ★窓付オーシャンビューの料金で“バルコニー付”のお部屋へ!!
 水曜発 マラッカ・KLクルーズ 3日間 UPグレードに加入
 S\$450 ~ → S\$315 ~ さらにお得に OFF
 金曜発 洋上クルーズ 3日間 S\$630 ~ → S\$473 ~
 日曜発 ペナン/プダケットクルーズ 4日間 S\$770 ~ → S\$578 ~
 ※バルコニー付のお部屋にアップグレードのお客はバルコニー予約特典もご利用いただけます。
 ※全食事付!! ハンドリングチャージ・燃油サーチャージは別途必要となります。
 此の3日間4日間の船中でお客がご滞在となります。受付け期間 2011年1月15日まで。
バルコニーご予約特典! ●1部屋につき最大S\$200のダイニングクレジット
 ●優先搭乗 ●アホロスバ入場無料 ●ウエルカムドリンク&フルーツ
 (詳しくはお問い合わせください)
 業務出張 ツアー ホテル 航空券 関の花のご手配
 航空券、ツアー、スタークルーズの最新情報、ご予約は
郵船トラベル TEL 6732-1511
 www.yusentravel.sg
 E-Mail ysi@ytk.co.jp
 YUSEN TRAVEL (S) PTE., LTD. 場所: 高島屋(ニースシティ)タワーA 9階
 営業時間: 平日9:00am ~ 6:00pm (昼休み12:00 ~ 1:00pm) 土曜9:00am ~ 1:00pm (日・祝休み)

日本 メディカル ケア グレニーグス病院
 NIPPON MEDICAL CARE
 年1回の定期健康診断お済みですか?
 ◆一般健康診断 \$440 ~
 ◆一般健康診断 + 婦人科検診 \$590 ~
 ◆一般健康診断 + 胃内視鏡(胃カメラ) \$940 ~
 ※各種コースとそろえています。
 お申し込みはホームページ、または直接お電話ください。
 ホームページ: www.nipponmedicalcare.com.sg Tel: 健診専用 6479-3722
 #03-37 Annexe Block 6A Napier Road (グレニーグス病院内)
 Tel: 6474-7707(代表) Fax: 6474-4391 E-mail: nmc@nipponmedicalcare.com.sg

オープンデー (未就園児のみ) 12月11日(土) 幼稚園で遊ぼう!
 おもちつき 1月13日、14日 試食もあります
 園の行事としてお餅つき、節分、ひなまつりがあります。未就園のお子様も体験としてご参加頂けます。(ご予約下さい)
 節分(豆まき) 2月1日(火) 豆入れ制作&豆まき
 ひなまつり(親子でひな飾り制作) 3月3日(木) 男の子も女の子も一緒に楽しもう!
2011年度 新入園児 入園願書受付中
 プレイグループ(2歳~)、準年少(2.6歳~)、年少、年中、年長クラスがあります。
 入園審査日: 2010年12月9日、2011年2月22日など
Japanese Kindergarten (S)Pte Ltd
 251 West Coast Road Singapore 127390
 TEL 67793434 FAX 67771830
 Email: yochien@jks.com.sg
 http://www.jks.com.sg

今月はタイランド
PRESENT
 協賛: ホリデーツアー
シンガポールから至近!
ル・メリディアン・カオラック 無料宿泊券プレゼント!!
 ブーケット島北部、青い海の先端に11kmにわたり、美しいビーチが続く。その名はカオラックビーチ。ビーチ沿いには世界のル・メリディアンが建つ。美しい庭園に囲まれた贅沢なヴィラ、3面のプール、スパ、レストランなど施設も充実。眩いサンライズに息を呑むシアワセ。パラダイス気分のステイは保障付きです。隠れ家リゾート「ル・メリディアン・カオラック」の無料宿泊券をゲットするチャンスをお見逃しなく。
無料宿泊券 詳細
 ●1組(2泊3日、大人2名、朝食付き)
 ●部屋: デラックスガーデンルーム
 ●2011年1月10日~2011年6月11日まで有効
 ※旧正月、イースター期間を除く
 協賛: ホリデーツアー
 ホテルの詳細は www.lemeridien.com

プレゼント応募方法
 「ル・メリディアン・カオラック」と明記の上、今月号の感想をお書きいただき、PARTIウェブページよりお申し込みください。
 ※PARTI無料郵送申し込み登録の方限定
 ※締め切り: 2010年12月25日
 ※当選発表は1月1日ウェブサイト

personal voice

Jalan Jalan 無料掲示板

掲載ご希望の方は、
FAX (6474-6703)、
郵送 (Blk 61 Lengkok Bahru #01-452
Singapore 150061)

または、**Eメール (info@parti.com.sg)**
で、編集部までお申し込みください。勝手ながら、このコーナーに関してのお電話でのお問い合わせは一切お断りしております。

●**締め切りは毎月10日正午です。**
●**無料掲載分で字数が多い場合、一部割愛させていただく場合もあります。また、編集の都合により掲載されないこともあります。**

●**営利目的の内容(教えます、お部屋貸しますなど)及び求人広告は有料です。**また、探しています、お知らせでも**企業や店舗の営業案内、テナント事務所等**は有料となります。掲載料は**50字以内\$32.10、100字以内\$53.50(いずれもGST含む)**クロスチェックを原稿と一緒に郵送ください。

●**支払先はParti Pte Ltd**です。

●このコーナーでは、ご依頼者からの情報を掲載しています。パルティでは内容についての責任は負いかねます。

教えます

日本語教師養成 420時間通信講座

文化庁のモデルカリキュラムに対応した養成講座が通信教育で、しかも日本の3分の1から4分の1の授業料(日本60万円以上)で受講できます。検定試験対策にも対応。創立24年、卒業生2500名突破。

授業料: 1740 オーストラリアドル(送料込み)
期間: 1年間(半年も可)
基礎講座のみ: 10週間 990 オーストラリアドル
World Japanese Language Centre
4/1 Cleland Rd; Artarmon NSW 2064 AUSTRALIA
Tel: +61-2-9904-7239
Fax: +61-2-9904-7241

Email: customer@wjlc.net
URL: www.wjlc.net

「英語で日本語を教える」 5週間の日本語教師養成講座

・モーニングコース
10:00~12:00(月・木曜 or 火・金曜)
・アフタヌーンコース
13:00~15:00(月・木曜 or 火・金曜)
パイアス言語学院
10 Anson Rd, International Plaza
Tanjong Pagar MRT Station
Tel: 6327-1377

■**TNW外国語教室** バヤレバ校/クレメンティ校
教室は MRT Paya Lebar と Clementi 駅前。初回は駅まで出迎えます。※年中無休でお正月・週末・夜なども授業可能 ※学生向きの冬休み集中レッスンもあります ※個人レッスンも随時募集中
Tel: 9185-7291 (Akiまで日本語で)
Email: teacnw@yahoo.com
URL: http://hsiaopei.blog46.fc2.com

お知らせ

■**SJCFシンガポール日本語キリスト教会**
婦人会より、12月クリスマス会のお知らせ
プロによるピアノ演奏と歌を聴きながら、クリスマスをご一緒にお祝いしませんか。初めての方にもわかりやすい聖書のメッセージを聞いて、皆さん軽食のコーヒータイトムでおくつろぎ下さい。お子様連れもOK、入場無料です。ひとりで、又はお友達と、ご自由にいらして下さい。

日時: 12月9日(木) 10:00~
場所: ST George's Church at Minden Rd (ボタニックガーデン反対デンプンシーに向って徒歩5分)
Tel: 8182-9466 (古川)
URL: www.sjcf.org.sg

■**【ぶるちへのぶち・Kids】** ※事前予約不要
対象: 0か月~未就学児まで
日時: 12月8日(水) 10:30~11:30 (10:20開場)
内容: 手遊び、フリートーク等
会費: \$4 (要共通参加者カード)
開催場所: 日本人会3階ファンクションルーム1 (日本人会会員以外の方も参加可能です)
Email: prutino@hotmail.com
URL: www.48.tok2.com/home/prutino

■**コアラクラブ クリスマス会**
恒例のクリスマス会を行います。普段お仕事されているプレママ&ママもこの機会に是非遊びにいらして下さい。みんなでランチやお茶、プレゼント交換・ラッキーカードなどをして楽しいひとときを過ごしましょう。プレママと2歳半以下のお子さんとママ対象のクリスマス会です!
日時: 12月18日(土) 11:00~16:00ごろ(退会自由)
場所: Lady Baby(クラブハウス)
会費: \$20 食事代込み(ケータリングを予定。飲み物、おやつは差し入れ大歓迎!) お子さんの食事は持参。ママ用のプレゼント交換をします。\$10程のプレゼントをご持参下さい。お申し込みは12月受付開始。満員になり次第締め切らせていただきますのでお早め! 詳細は下記「ご案内のお知らせ」から。
URL: www.ladybaby.com.sg

■**シンガポールカトリック日本人会**
「祈りと分かち合いの会」
「おとなはだれでも、はじめは子どもだった。しかし、そのことを忘れずにいるおとなは、いくらいもない」(「星の王子さま」より)
ご一緒に自分を見つめる静かな時を過ごしませんか。日本人シスターも参加して下さっています。ご連絡をお待ちしています。
日時: 毎週火曜日 10:30~12:00
場所: 聖イグナチオ教会 120 Kings Rd
Email: sg_catholic_jp@yahoo.co.jp

■**シンガポール在住の上智大学・短大卒業生の皆様へ**
「シンガポール・ソフィア会」では クリスマスパティー兼 総会を 12/10 St. Regis 2F で行います。(詳細はWeb/メールにて連絡) 現在の会員は約150名、「ソフィア会員」も大募集中です! 会員登録がまだお済みでない方は、ぜひ一度ご連絡ください。
URL: www.sophia-sg.com (堺/武藤)

■**ボプラ文庫へのお誘い**
教会のホールをお借りして、日本語の絵本・児童書の貸出、お話し(16時から)を第2・4金曜日に行っています。お話しや受付などのボランティアスタッフも募集中です。経験、お子さんの有無は問いません。
開催日: 12月10日(金) 15:00~16:30(24日は休み) 10日はクリスマス会です。手づくりプレゼントも

用意して参加をお待ちしています。
Email: poplarb@gmail.com
URL: http://blog.livedoor.jp/spoplar/

■**シンガポール植物園レインフォレスト・トレイル**
無料日本語ガイド 12月、1月のガイド日程
12月4日(土)、1月1日(日)、12日(水)
10:00~(受付9:45~)
集合場所: 植物園ビジターセンター
シンガポール植物園日本語ガイドグループ

■**シンガポール国立博物館**
歴史ギャラリーでは14世紀からのシンガポールの歴史を案内。現在、地下展示場にて「ボンベイ展」を開催中。(2011年1月23日まで)

■**シンガポール美術館**
50ドル札の名画「Drying Salted Fish」を描いたチョン・スー・ピン。作品の多くは初めて一般に公開される。(12月26日まで)

■**アジア文明博物館**
シンガポールの混合文化のルーツを探る貴重な文化遺産を多数展示。また、中央アフリカのアートを紹介する特別展「コンゴ展」を開催予定。(12月10日~2011年4月10日)

■**プラナカン博物館**
華麗なプラナカン文化を紹介する展示。特別展として、バリダンスでも有名な古代インドの叙事詩ラーマヤナ展を開催中。(2011年2月27日まで)

<開館時間>
シンガポール国立博物館 10:00~18:00
(ライフスタイルギャラリーは20:00まで)
シンガポール美術館 10:00~19:00
(金曜は21:00まで)
アジア文明博物館 9:00~19:00
(月曜は13:00~、金曜は21:00まで)
プラナカン博物館 9:00~19:00
(月曜は13:00~、金曜は21:00まで)

<無料日本語ガイド(祝日を除く)>
上記の博物館では、ボランティアによる日本語ガイドを実施中。
◎シンガポール国立博物館
歴史ギャラリー 毎週火~金曜 10:30~
ボンベイ展 毎週火~土曜 13:00~
◎シンガポール美術館
毎週火~金曜 10:30~
◎アジア文明博物館
毎週火~金曜 10:30~、第2土曜 13:30~
◎プラナカン博物館
毎週火~金曜 10:30~

募集

■**Greenberry Loft パートタイムスタッフ募集**
主な業務: 日本のベビー・子供服、婦人服と雑貨の販売/接客が好きな明るく元気な方/PR保持者希望、DPおよびワーキングホリデーの方も相談可。
勤務地: リャンコート内。勤務日、時間は応相談。
Tel: 6334-6123
Email: greenberryloft@gmail.com

■**BEL CANTO 合唱団員募集**
日本人オペラ歌手が直接指導するBEL CANTOでは歌って踊れるメンバーを募集中。小学部/土10:00~12:00、幼稚園部/火または金16:30~17:30、奥様部(新クラス)/平日午前中
※個人レッスン可
Tel: 9754-9136 (ナガトメ)
Email: belcantosingapore@yahoo.co.jp

LANGHAM PLACE SAMUI AT LAMAI BEACH



"Hello Summer Promotion"
3D/2N fr S\$ 498
"My Villa Promotion"
3D/2N fr S\$998

Package Includes:-

~ Return economy airticket on Bangkok Airways
~ Return Airport transfers by seat-in-coach
~ 02 nights accommodation with breakfast

Package Excludes:-

~ Airport Tax ~ Airline Fuel Surcharge ~ Security Tax

Validity: 15 July ~ 23 December 2010 Stay
Terms & Conditions apply

Langham Place Samui at Lamai Beach

愉快、痛快!! サムイ島

人気のアジアリゾートサムイ島東海岸に位置するラマイビーチ。柔らかなホワイトサンドが広がり、適度な水深でマリンスポーツに絶好。背後には鬱蒼と茂るジャングルが迫っている。サムイの旅は、マリンスポーツ&ジャングルツアーの冒険にドキドキ! そして、お洒落な雑貨店やレストラン、バーが集う繁華街で楽しむショッピングやナイトライフに胸ワクワク。大いに遊んだ後はプーチ贅沢気分を、5つ星ホテル「ランガムプレイス・サムイ・アット・ラマイビーチ」の「チェアン・スパ」で極楽気分!

★上記以外の各方面のツアーはホームページもしくは電話にてお問い合わせ下さい。

ツアーの種類と価格に自信あり。他社と比べて違いがわかる、それがホリデーツアーです。

HOLIDAY TOURS
www.holidaytours-sin.com

15 Cairnhill Road #06-05
Cairnhill Place
Singapore 229650

Tel: 6735-5002 (日本語ホットライン)
営業時間: 10:00~18:30(月~金曜)
9:00~13:00(土曜) ※日・祝日休

Congo Exhibition: Congo River & Art of the Mid-Africa
 コンゴ展 コンゴリバー：中央アフリカのアート



アフリカで2番目に長い川、コンゴ川。中央アフリカを流れるこの川沿いには様々な部族が暮らしますが、文化や芸術には似たところがあります。20世紀初頭の欧州の芸術家達(ピカソのような)の想像力をかきたた「アフリカの姿」を、彫刻・お面・祖先像などを通してご紹介します。本展示は、仏ヶ・プランリー美術館他との共催です。

Helmet mask with antelope, Yaka, Democratic Republic of Congo
 ©musee du quai Branly, photo Thierry Olivier, Michel Urtad

📅: 12月10日(金)~2011年4月10日(日)9:00~19:00
 ※月13:00~、金~21:00
 📍: アジア文明博物館
 💰: \$8

ウォーキング・ウィズ・ダイナソー



イギリスBBC制作のTVシリーズを元に、実物大の恐竜を本物そっくり再現したライブ・エンターテインメント。観客は6500万年前まで約2億年もの間続いた恐竜時代にタイムトリップ。恐竜たちが動き、叫び、時にバトルを繰り広げる様を目の当たりに。07年豪初演から世界ツアースタート。今年、アジア初公演となる日本で全70公演も好評裡に終了。日本で見逃した方、もう一度見たい方、必見です。

📅: 12月1日(水)~12日(日)
 水~土11:00~15:00~20:00~、日11:00~15:00~19:00~
 📍: シンガポール・インドアスタジアム
 💰: \$38~148
 📞: SISTIC Tel: 6348-5555 www.sistic.com.sg

December 10
 Event Information

今月のイベント情報をお届けします

📅: 日時 📍: 場所 💰: チケット代 📞: 問い合わせ先
 ※各イベントは予告なく変更される場合があります。ご了承ください。

Standard Chartered Singapore Marathon 2010

シンガポールマラソン

世界的なマラソン人気の中、こちらの大会も5月のエントリー開始後早々に満員御礼。スタートポイントはオーチャード、セントーサ、エスプラネードの3か所。フルマラソン出走は夜明け前の朝5時から。今年から種目に「駅伝(Ekiden)」も新登場。ゴール地点のパダン広場では特別イベントも開催。

📅: 12月5日(日)5:00~
 📍: ゴール:パダン広場
 💰: 観戦自由。出走登録は終了
 📞: info@marathonsingapore.com
 www.marathonsingapore.com

Singtel Presents ZoukOut 2010 - Dance Music Festival

ズークアウト2010

東南アジア最大の屋外ダンスミュージックフェス、ZoukOutは今年で10周年。これを記念してスーパースターDJのティエストとデヴィット・ゲッタの豪華ダブル主演。5万6千平方メートルの大会場を3分割し、Zoukお馴染みのハウス、トランス、マンボジャンボなどに新サウンドも加わり、セントーサの熱い夜は朝までノンストップ!

📅: 12月11日(土)20:00~翌8:00
 📍: セントーサシロニービーチ
 💰: 前売\$78 当日\$88
 📞: SISTIC Tel: 6348-5555
 www.sistic.com.sg

リバーダンス



英国支配下時代のアイルランド。ダンスを禁じられた彼らが手を使わずに足だけで思いのたけを表現したのがアイリッシュダンス(=リバーダンス)の始まり。ケルト民族の歴史、思想、誇りの全てをスティックにタップのみで表現。32か国ですでに上演。音楽とダンスが混然一体となって聴衆に迫ります。切なくも激しい高揚。魂がゆする感動をニューオープンサンズシアターにて。

📅: 11月30日(火)~12月12日(日)
 火~金20:00~、土14:00~20:00~、日14:00~19:00~
 📍: マリーナベイ・サンズシアター
 💰: \$70~170
 📞: SISTIC Tel: 6348-5555 www.sistic.com.sg

チャイニーズ・ニューイヤー スペシャル!!
 3泊4日パースへの旅

- SHERATON PERTH
 ツイン(お一人様あたり) SGD1114.00
 お子様(お一人様あたり) SGD 898.00 (With BED)
 - RYDGES PERTH
 ツイン(お一人様あたり) SGD1209.00
 お子様(お一人様あたり) SGD 933.00 (With BED)
- ※High Season、Gala Dinner等、お問い合わせください。



2月3日 2011 SQ223 シンガポール発 0935 パース着 1440
 2月6日 2011 SQ226 パース発 1555 シンガポール着 2110

充実のパッケージ内容
 +シンガポール航空による往復航空券+空港-ホテル間往復送迎+お食事(Full Breakfast)+別途空港税が現行
 ※約大人SGD340.00/お子様SGD275.00かかります。

プライム トラベル & ツアー
 PRIME TRAVEL & TOUR PTE LTD

16 Raffles Quay
 #B1-14D
 Hong Leong Building
 Singapore 048581

E-mail: enquiries@primetravel.com.sg

お問い合わせは 日本語ライン 6225-7797 まで

information

December 10

バレエスクール「パッセ」
 10周年記念発表会に有名ダンサー出演

日本語で学べるバレエ教室「スタジオアーツパッセ」では毎年12月にバレエ発表会を行っています。今年の発表会には設立10周年を記念して、世界で活躍してきた日本人ダンサー、宮内真理子、山本隆之両氏のゲスト出演が決定。生徒達と一流ダンサーが一体となって、10周年の舞台を華やかに踊ります。チケットのお申し込みはお早めどうぞ。



10周年記念 SAP スクール
 パフォーマンス
 日時: 12月19日(日)15:30~
 場所: TRCC シアター
 ※お問い合わせは下記まで。

スタジオアーツパッセ

Studio Arts Passe
 11 Unity St Robertson Walk #02-16
 Tel: 6735-2819
 www.studioartspasse.com
 info@studioartspasse.com

日本へのお歳暮などの贈り物で人気の
 JTBワールドギフトの新しいカタログが出ました

蘭の花やチョコレートなどの定番以外に最近の人気は、芳醇な香りと果汁の「アップルマンゴー」(128ドル、豪州産)、採れたて新鮮そのままに冷凍した、とろける食感が口いっぱいに広がる「とろける甘エビ」(75ドル、グリーンランド又はカナダ産)など。世界の銘品が満載されています。



JTBワールドギフトデスク

Tel: 6735-2847
 Email: orchard.sg@jtbap.com
 ※カタログは下記HPでも参照できます。
 www.jtbsingapore.com



年越しまでカウントダウン
 スリングボックスの準備はお済みですか?

日本の地上デジタル放送全局が視聴可能なBEN-TENスリングボックス。1週間の視聴お試しはお済みですか? お正月、日本酒とおせちを用意してテレビの前に座ればそこはもう「日本」。紅白もK1も漏れなく満喫できちゃいます。出張セッティングやメンテナンスの日本語サポートも万全。今ならまだ年越しに間に合います!



BEN-TEN
 Tel: 9137-3918
 E-mail: support@ben-ten.asia
 www.ben-ten.asia

ワンコだってX'masはお洒落したい
 日本人トリマーのお店へGO!

もうすぐ1周年を迎える日本人トリマー佐々野さんのお店「BuBBLY Doggy」。日本人ならではのきめ細やかさとグルーミングセンスで愛犬家に評判のお店です。佐々野さんはシンガポールの専門学校で講師を務めた実力派。X'mas、お正月に向けてさっぱり可愛いお顔に変身させてもらいましょう!



BuBBLY Doggy

Sunset Way Block 109
 Clementi St 11 #01-41
 Tel: 6778-9323
 10:00~20:00 木休
 ※日本製ブランド「ZOIC」のシャンプーも販売中。



1周年記念プロモーション
 グルーミング 20%OFF
 ※12月末まで
 ※PARTIを見て一言

ドコモサポートデスクがリャンコートに!
 日本語でスターハブの手続きも

リャンコート地下にオープンした「ドコモサポートデスク」。壁一面に日本の最新携帯が並び、カウンターには日本人スタッフが笑顔でスタンバイ。在星者に嬉しいのがStarHubとの提携サービス。何かと難しい用語の出でくる携帯電話、インターネットの契約や問い合わせが、日本語でOKなのはとっても便利! 帰国時にはドコモの予約受付を。帰国前に番号がわかり、帰国後すぐに新生活をスタートできます。日本からのお友達や出張者の為にも覚えておくとよさそう。盗難・紛失のサポートのほか、無料で充電もできてしまいます。買い物帰りにぜひ一度のぞいてみて。



ドコモサポートデスク シンガポール
 177 River Valley Rd #B1-20 Liang Court
 Tel: 6720-0958
 10:30~20:30、無休

MIYABIからPARTI読者限定プロモーション

「Miyabi Hair Salon」は シンティオール駅近くのアットホームなヘアサロン。日本人の髪質・肌をよく知る、古西さんとアンさんの髪とお肌に優しいトリートメントが好評です。同店では、12月期間限定で人気のトリートメントを20%OFFでご提供。お得な価格で、潤いの髪を取り戻すチャンスをお見逃しなく。



ミヤビヘアサロン
 Miyabi Hair Salon
 1 Coleman St #02-21
 The Adelphi
 Tel: 6336-8867
 10:00~18:30 (受付時間)
 要予約 火休
 ※カット 45ドル
 パーマ 90ドル
 カラー 75ドル
 トリートメント 90ドル